

ARADI KÖZLÖNY

Főszerkesztő: STAUBER JOZSEF 1885
1897—1932.

1935

Péntek, 1935. június 14.
130. szám.

Hekatomba

Az aztékoknál volt szokásban, hogy évente egy-egy makulátlan ifjut áldoztak fel a Napisten tiszteletére, hogy bő termést adjon érte. A régi azték kultúra egyébként is át volt itatva a véráldozatok szörnyűsége szellemével, de még a Baál-papok szadista képzeletorgiái sem közelítették meg annak az intézkedésnek méreteit, amellyel egyelőre háromezer egyetemi hallgatót távolítottak el egyszerűsmindenkorra a belföldi egyetemeink tantermeiből. Részben azért, mert tandíjhátralékokban találtak hibásnak, részben pedig azért a formai mulasztásért, hogy nem tették le idején a tanrend szerint kötelező vizsgáikat.

Jól tudjuk azokból az intézkedésekből, eszmecserekből, a közélet számos területén lejáratott vitákból, hogy a fenti indokok csupán formaiak, mert az intézkedés megszületésére azok a diákmozgalmak adták meg a tényleges indítórugót, amelyek az utóbbi években arra vezettek, hogy a bucaresti-i tudományegyetem orvostani fakultásán felfüggeszék az előadásokat és ezzel azok számára is lehetetlenné tegyék az előadások rendszeres hallgatását, akik valóban szorgalommal és a megkívánt kitartással, csakis tanulmányaiknak szentelve minden idejüket, léptek be az Egyetem polgárai közé. Akik nem adták oda magukat egyik szélsőséges pártnak sem könnyelmű eszköznek kalandos vállalkozások és célkitűzések érdekében, egy későbbi, ködös jutalom reményében, mellyel majd honorálni fogják kifejtési tevékenységüket, — ezzel szemben tényleg pontosan befizették a tandíjikat, lehallgatták az előadó professzorok előadásait, idején letették eddigi vizsgáikat és távolmaradtak az uccai csatározások színhelyeitől. Ezek a lelkiismeretes és kötelességtudó diákok tehát éppugy kárt szenvedtek a fakultás bezáratása által, mint azok a zavargók, akik eddig se látogatták ugyan a tantermeiket, de akiket mégis a tantermek bezárásával kívántak büntetni.

Amint akkoriban megállapítottuk ennek az intézkedésnek hibás voltát, úgy most, a háromezer egyetemi hallgató rektorátusi hekatombájának esetében is meg kell állapítanunk, hogy elszármított intézkedés történt a maga példátlan drasztikusságával és méretével, mert ugyanakkor, amidőn ezt a háromezer ifiat, — egyelőre, — kizavarják az egyetem falai közül, — ennek a háromezer politizáló, szélsőséges eszmékre hajlamos fiatalembernek elmulasztják megmondani: most hát hová is menjenek? A politikai pártokhoz, további ígérekkel és szédítésekkel fizetett játékszereknek? Vagy homlokukon egy kizáró ítélet tüzes bélyegével menjenek munkát keresni a polgári élet munkaterületeire, ahol ma százával sétálnak ugyancsak munkanélkül a képzett és gyakorlott szakmai munkaerők...

Az egyetemközi tanács intézkedéseire kétségkívül természetesen maga a tanács, de végeredményben az a közoktatásügyi szellem a felelős, amely az intellektuális tultermelésnek olyan iskolapédáját intézményesítette egyetemünkön, melyeknek veszélyeivel minden gondolkodó ember már másfél évtizeddel ez-

A véres háboru küszöbön áll Északkinában

A kínai nép végső ellenállásra készül — Végleg kiéleződött a helyzet — Ellentétek a szovjet és Japán között

A japánok kíméletlen követelése hallatlan erős visszahatást váltottak ki. Egyes kínai politikusok azzal a tervvel foglalkoznak, hogy összeköttetést teremtenek a szovjettel, mert csak ily módon szállhatnak szembe a japán veszedelemmel.

Arról is hír érkezett, hogy az újabb japán jegyzékkel kapcsolatban, az észak-kínai kormány lemondását határozta el. A kínai politikusok szerint, a japán követelések elfogadása esetén, Észak-Kína legnagyobb része japán tartományá süllyedne le és most már világosan látható, hogy Japánnak legutóbbi kérése a mongol területek végleges meghódítását célozza, illetve erőszakolja ki. Ugyanis a japánok ultimátumot intéztek a nankingi kormányhoz, amelyben azt követelik, hogy bocsássák el az összes japánellenes tisztviselőket, alkalmazzanak helyettük olyanokat, akiket Japán is jónak lát és mozdítsa el azonnal Csahar tartomány kormányzóját. A nankingi hadügyminiszter a követelések teljesítése előtt mereven elzárkózott, úgy, hogy számolni lehet a harcok mielőbbi kiújulásával.

Angol—japán konfliktus

A japánoknak különben az angolokkal is konfliktusuk támadt, amennyiben a formosai hatóságok nem engedték kikötőikből kifutni három angol hajót a Take, Christine és a Saluator nevű gőzösöket, amelyek sérült állapotban futottak be és mostanig javítás alatt állottak. Ugy tudják, hogy a kormány határozott utasítása hajók visszatartása esetén az, hogy be kell sorozni a japán flottába.

A japán hatóságok különben, a mai napon tiltakozó jegyzéket küldtek a szovjethoz. Egy orosz katonai őrző, mint jelentették, mandzsut területekre tévedt és száz lépésnyire a határtól

előtt tisztában volt és nem kellett nagy jóstehetség hozzá, hogy megjósoljuk ezt a krízist. Am ha ugy is történt, hogy fokozott tultermeléssel kellett megteremteni egy intellektuális középosztályt, a kisebbségi rétegek lehető legnumerikusabb kezelése mellett; lehet-e helyesnek, okosnak és céltudatosnak neveznünk egy olyan intézkedést, amely azonfelül, hogy végrehajtásában ezer és egy igazságtalanságra adhat alkalmat, — nagysándori kardcsapással kívánja kettévágni az eddig felfokozott tempóval működő intellektuális tultermelés mechanizmusát...? Lehet-e egyáltalán olyan kardcsapást kieszelni, amely egyszerre, — egyelőre, — háromezer fiatal diák egzisztenciális életcéljait teszi semmivé? Mi lesz velük? Mit fognak csinálni az uccán, ahová kirtaszítják őket?

Erre a kérdés-halmazatra felelnie kell valakinek minél előbb: mielőtt még a hekatombá-

tüz alá vettek egy japán őrzőkat. A japán katonák azonnal kitűzték a mandzsut zászlót, a golyózápor azonban tovább tartott. A japánok erre ellentámadásba mentek át és csakhamar megfutamították az oroszokat, közben azonban egyet lelőttek és egy orosz katonát pedig elfogtak.

Kína megtagadta a japán ultimátumra adandó választ

Tegnap este óta Kína és Japán viszonyában erősen érezhető elhidegülésre került a sor. Az elhidegülés oka a következő: Chabarban négy japán tisztet tartóztattak le a kínai hatóságok. Kína hadügyminisztere minden előzetes bejelentés nélkül Pekingből Nankingba utazott és

megtagadta a japán ultimátumra adandó választ.

A japán csapatok Peking és Tiencin irányában hadmozdulatokat tettek. Holnapra több japán légitámadás demonstratív megjelölését várják Peking felett. A japán nagyvezérkar most már hajthatatlan abban az irányban, hogy Japánnak Északkinára vonatkozó megszállási politikáját keresztülvigye.

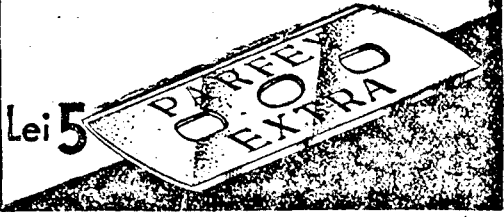
Későbbi jelentés szerint az északkinai helyzet végleg kiéleződött. Japán ugyanis olyan újabb követelésekkel állott elő, amelyeknek teljesítése a lehetetlenséggel határos és most már nemcsak a pekingi katonai zóna kiürítését követeli a tokiói kormány, hanem a mongoliai Csahar tartomány semlegesítését is. A kínai közvélemény felháborodása olyan nagy, hogy elsőpréssel fenyegeti a nankingi kormányt, ha ezeket a követeléseket is teljesíteni akarná. A jelek szerint

a kínai nép végső ellenállásra készül és

ra sor kerülne, mert ezt nemcsak kívánja, de egyenesen megköveteli az ország társadalma és ennek a társadalomnak belső rendje, melyet nem veszélyeztethetnek újabb-újabb munkanélküli ezrek problémái. Olyan ezreké, akiket mesterségesen tereltek össze, hogy most tömegmészárlással végezzenek velük — elvben. A gyakorlatban ezek az ezrek azonban az uccára kerülnek, tüzes bélyeggel homlokukon s még tüzezebbel a lelkük mélyén. S a tüzzel nem jó sem játszani, sem kísérletezni. Adjanak nekik újabb célt az elvesztett helyett: újabb irányt, amely munkához és boldoguláshoz vezet. S ha a nyugati országokban teremthettek a munkanélküli seregekhez közmunka alkalmakat is: a mai intellektuális tultermelésért felelős tényezők most, a likvidálás előtt teremtsenek új közmunkaalkalmakat azok számára, akiket elzavarnak a tudományok terített asztalai mellől.

PARFEX

Ezt a pengét használja
ezentúl a borotválkozás-
hoz! Ennek a tökéletes
pontossággal fent pen-
gének az értéke sokszoro-
san felülmúlja eladási árát.



Vezérképviselő: Excelsior, Buc., Calea Moșilor, 78

A nemzeti királyságról

mondott feltűnést keltő beszédet Gömbös Gyula magyar miniszterelnök

Budapestről jelentik: A képviselőház ma folytatta a felhatalmazási törvény tárgyalását és e közben Gömbös Gyula magyar kormányelnök elmondotta nagy érdeklődéssel várt politikai beszédét.

Az ülés megnyitása után feltűnést keltő beszédet mondott Ulain Ferenc a független kisgazdapárt tagja, aki dicsőre emlékezett meg Gömbös Gyula működéséről. Kijelentette, hogy a választások az ország legnagyobb részében kifogástalanul folytak le és ezáltal csak a kerületek tizenöt százalékában lehetett ok a jogos panaszra. Élesen szembe fordult Ulain Ferenc Bethlen István gróffal, akit keményen támadott. Kritizálta Bethlen új taktikáját, aminek csak az a célja, hogy nehézségeket támasszon Gömbös Gyula kormányának. Bethlennek az az állítása, hogy az ő eszméit sajátítja, ki, nem helytálló. Végül Ulain hódolatát fejezte ki a magyar kormányzó iránt, aki szerinte Szent István koronáját nem a fején viseli, hanem a kezében tartja.

Ezután Gömbös Gyula miniszterelnök emelkedett szólásra. Kijelenti, hogy csak személyi momentumokon mulik, hogy a pártok közötti megegyezés létrejött, hogy megteremthesse a renaissance parlamentet. Eddig meg van elégedve munkásságának eredményeivel, mert ha felveti magának a kérdést, hogy más többet tudott volna elérni, azt kell megállapítani, hogy nem. Örömmel mutat rá arra, hogy a nemzeti munkatervét még az ellenzék is elfogadta.

— *En nem a radikalizmusnak — mondotta, — hanem az építő konzervatizmusnak vagyok a híve. A kormány négy éves munkatervére már realizálódott és ezért a sürgetés teljesen jogtalan.*

Külpolitikai tekintetben nem sok újat mondhat, mert a költségvetés tárgyalása alkalmával elmondott mindent. A nemzet érdeke, hogy a külpolitikai egységes vonalvezetést biztosítsa.

— *Bár kicsiny nemzet vagyunk, multunk, erőnk és történelmünk nagy szerepre predesztinálnak bennünket.*

A király-kérdésben is fenntartja a már megtett előbbi kijelentéseit. Az a véleménye, hogy ezt a kérdést önállóan megoldani nem lehet, hanem össze kell kapcsolni a különböző

fontos kérdésekkel. A legitimista gondolat erejét elismeri. Meg kell vallani, hogy ő is vágyódik a nemzeti királyságra, olyan királyra, aki tudja, hogy első kötelessége a magyar nemzetet szolgálni. Áttérve az alkotmányjogi kérdésekre, hangsúlyozza, hogy a titkos választójogra vonatkozó javaslatot idejében be-terjeszti a képviselőházban. Nem akarja azonban elhamarkodni a dolgot, nehogy később azt mondják, hogy semmit sem csinált. Végül még a gazdasági kérdéseket fejtegette hosszasan és a parlament zajos helyesléssel és tapsal fogadta beszédét.

Eckhardt Tibor a beszédek után, a szünetben kijelentette barátainak a képviselőház folyosóján Ulain beszédéről, hogy ismeri Ulain felfogását a dolgokról és nagyon sajnálja, hogy ezt a beszédet a kisgazdapárt pad-soraiból mondotta el.

Kisebbségek védelméről

tanácskozott a népszövetségi ligák uniója

Brüsszélből jelentik: Júnus 8-tól 12-ig tartották meg a népszövetségi ligák uniójának 19-ik évi közgyűlését. A békeszerződések revíziójának ügye és a kisebbségvédelem nemzetközi garانتálása volt napirendre tűzve.

Mircea Djuvara román delegátus hangoztatta, hogy a békepaktum 19-ik szakasza értelmében a békeszerződések revíziójára csak akkor kerül sor, ha ezt egyhangu szavazással, tehát kivétel nélkül valamennyi állam kívánja.

A kérdést tanulmányozás céljából albizottság elé utalták. A kisebbségi jogok hatályosabb védelme ügyében pedig úgy döntöttek, hogy a jövőben a kisebbségi panaszok esetén megkérdezik azt az államot is, amelynek keretén belül a panaszt tevő kisebbség él. Ezzel az intézkedéssel az irredenta propagandát akarják megakadályozni — a határozat indoklása szerint.

A jövő évi közgyűlést Glasgowban tartják, míg 1937-ben Bucuresztben lesz a közgyűlés.

igy Északkinában véres háboru áll küszöbön.

A pekingi és a tiencsini zóna kiürítése szerdán már a vége felé közeledett és úgy látszott, hogy a legújabb japán—kinai konfliktus megoldást nyer, amikor megérkeztek az újabb japán követelések. Csang Kai Sek ezeket az ultimátumszerű követeléseket egyszerűen visszautasította, mire a japán kormány újabb 24 órás várakozási időt adott a nankingi kormánynak a feltételek teljesítésére. A nankingi kínai kormány körében az a terv merült fel, hogy „utolsó segélykiáltást” intéz az európai nagyhatalmakhoz és felkéri azokat, siessenek Kína segítségére és védelmezzék meg az emberi jogokat. Amikor a tokiói kormány erről a szándékról értesült, erőlyes jegyzékben óva intette a kínai kormányt ettől a lépéstől, amely beláthatatlan következményeket vonna maga után.

Óriási pánik Pekingben

Pekingben óriási pánik uralkodik és mindenki meg van győződve arról, hogy újból kitör a nyílt ellenségeskedés Kína és Japán között. Az ultimátum éjfélkor lejárt, anélkül, hogy a nankingi kormánytól válasz érkezett volna.

A polgári lakosság felveztetten menekül Pekingből

és a Nanking felé menő vonatok zsufolva vannak menekültekkel. A pekingi kínai hatóságok tanácstalanul állanak az eseményekkel szemben és nem tudják, mit tegyenek.

Az uccai muzsikus

Irta: PIERRE NEZELOF

Alig harmincéves, de máris világhírű művész-barátom, Martial Croze, beszélt az alábbiakat:

— Pályámnak legnagyobb sikerét egy ostoba fogadásnak köszönhetem. Egy érdememen felüli, szédítő sikerű hangversenyéről hazamenet összetalálkoztam Louis Tanneron művészársammal. Szegény, félreismert lángésznek tekintli magát, mindenkit irigyl és gyűlöli, akinek sikere van. Gratulált, de látszott rajta, hogy szívesebben belémharapna.

— Persze, a régi nóta, ezek a botfüllű sznobok a divatos nevet tapsolják, anélkül, hogy a zenéhez értenének. A nép előtt kellene játszani, öregem a nép előtt, akkor meglátnád. Fogadok, hogy ha nap-hosszat játszánád az uccán a szokott klasszikusaidat, még egy frankot se tudnál összeszedni egy nap.

— Hát jó, fogadjunk!

Egy láda pezsgőben fogadtunk. Másnap megrendeztük a dolgot. A soffőröm egy kiszolgált kopott köpenyében, feltűrt gallérral, gyűrött sapkával a fejemen, karom alatt a hegedűtökkel, nekiindultam. Tanneron kellő távolságban követett. A tizenötödik kerület egy csendes uccáját választottam, ahol jobbfejta munkások, iparosok laknak, egybevegyülten az elszegényedett középosztállyal. Megálltam egyik kis téren, ahova négyfelől is nyíltak a házak s elővettem a hegedűmet. Előbb egy Bach-preludiumot játszottam, utána Rimszki-Korszakov „Himnusz a Naphoz”-ját. Azt hittem, hogy az ablakok sorra felnyílnak és ömleni fog a pénz. Tévedtem!... Mintha Jerikó falai vagy gránitsziklák előtt játszottam volna. Az ablakok

csukva maradtak. Lalo „Spanyol szimfóniá”-jával próbálkoztam. Újabb kudarc. A távolból láttam Tanneron ördögien kárörvendő, diadalmas arcát. Na, várj csak!... Elővettem az ütőkártyát és neki kezdtem, minden művészetemet belevive, Mozart „Concerto”-jának. Most egyszerre a hozzám legközelebb eső ház harmadik emeletén felnyílt egy ablak s egy fiatal leány hajolt ki. A rávetődő nap-sugár felragyogtatta szőke haját, néhány percig áhítatosan hallgatott, majd visszahúzódott s újra megjelent és selyempapírra burkolt vaskos kis csomagot dobott le. A rézpénz nagyot koppant a járdán. Most már csak neki játszottam, mint egy trubadur a várkisasszony erkélye alatt. Mikor bevégeztem, a fiatal leány lelkesen tapsolt, majd édesen mosolyogva bucsuzón intett és eltűnt az ablakból. Én pedig pillanatnyi gondolkodás nélkül, hegedűmmel a karom alatt, berohantam a házba.

— Meg akarom köszönni, kisasszony, a jó-ságát.

— Ó, hiszen úgy élveztem a játékát, — dadogta elpirulva, zavartan — hogy is történhetett, hogy egy ilyen művész idejusszon?... mert művészi-en játszik.

Hirtelenében kitaláltam egy mesét, állásvesztésről, gazdasági válságról, éhenhalás réméről. — A papa talán tehet valamit az érdekében, elhelyezheti a zenekarban. Ó egy kis színház karmestere, éppen tegnap mondta, hogy az első hegedűs megbetegedett, talán helyettesíthetné.

Be is nyitott a másik szobába és áthívta az apját. Az öregur hallani akarta, hogy mit tudok. A fiatal leány leült a zongorához, hogy kíséren, igyekeztem lehetőleg yongorán játszani. A szőke tündér karmester papája kijelentette, hogy lehet belőlem csinálni valamit, csak szorgalmasan gyakorolnom kell. Járjak fel ide hozzájuk legalább

két-három hétig mindennap és gyakoroljak Rose... a szőke tündér... kíséréssel. Egyebe se kívántam. Ezek a délutáni közös muzsikálások isteni órák voltak. Készakarva hibáztam, csak hogy Rose isméltessen és tanácsaival támogasson. Mikor egy délután Vieuxtemps Szerenád-ját játszottam, igen gyengén, Rose felállt a zongorától s az asztalkához lépett, amelyen a gramofon állt:

— Hallgassa, hogy kell ezt játszani! — szölt, miközben a lemezt beillesztette — ma nagy mester lesz a tanára. Martial Croze!

— Nem rossz! — szóltam közönyösen.

— Nem rossz! — szörnyülködött Rose — hát nem tudja, hogy Martial Croze ma a világ első hegedűművésze, a jelenkor Pagininije...

Elérkezett az idő, mikor tovább nem huzhatam e játékot, le kellett lepleznem való kiléte-met. Soha el nem felejttem a jelenetet, mikor Rose-nak bevallottam a valót. A szeme tágra nyílt, halál-sápadt lett, levegő után kapkodott, megtándero-dott, mintha elszédült volna, ha a karjaimba nem kapom, talán elesik. Ott sirdogált, szőke fejcské-jével a vállamon: — Ez nem volt szép... ez csunya volt...

— Rose, idehallgasson, — szóltam, a haját simogatva — egy hónap múlva Newyorkba utazom hangversenyezni, — felzokogott, mosolyogva folytattam — addig van időnk megesküdni... — most már rám nézett. A két szeméből egy menny-ország üdvözültsége csillogott.

Másnap bemutattam Tanneronnak a menyasz-szonyomat:

— Látod, nem hogy egy frankot, de a világ legdrágább kincsét szereztem egyetlen órai uccal muzsikálással. Elvesztetted a fogadást, öregem.

Ezt maga is beismerte. Az esküvői pezsgőt ő fizette.

Kártérítő szövetkezet alakul Svájcban

az elmaradt idegenforgalmi haszon pótlására

Zürichből jelentik: 'A' svájci szállodásipar az idegenforgalom csökkenése következtében igen súlyos válságban van. A válság előtti megszállások mértékét 100-nak véve, ma alig 30-ra tehető a szállodák látogatottsága. Többféle állami segítőakció után a szakma az- zal a gondolattal foglalkozik, hogy 2 millió frank tőkével szövetkezetet alapít, amelynek az lenne a célja, hogy a svájci tartózkodás olcsóbbá tételével és nagy külföldi társasutazások rendezésével fokozza az idegenforgalmat. A terv szerint a szövetkezet kártérítést is fizet azoknak a vállalatoknak, amelyeknek foglalkoztatottsága nem éri el a kitűzött általános mértéket.

Tíz gradistei lakos pert nyert a vasutal szemben a Semmitőszéknél

Félmillió kártalanítást fizet a vasut a háboru alatt kisajátított gradistei telkekért

Három év óta huzódó aradi per nyert tegnap befejezést a Semmitőszék előtt. Még a háboru idején történt, hogy a német katonaság vasutvonalat épített több gradistei lakos telkén keresztül, anélkül, hogy ezeket a területeket megvásárolta volna. A CFR átvette a vasutvonalat, mire tárgyalások indultak meg a vasut és az érdekeltek között, a kártalanítás ügyében. Miután a tárgyalások nem vezettek eredményre, 1932-ben a gradisteiek dr. Gherman Dante ügyvéd útján pert indítottak a vasut ellen, amelytől 300 ezer leit követeltek az elvett területekért. Az aradi törvényszék, majd a timisoarai tábla megítélte a követelést és most került az ügy a vasut fellebbezése folytán a Semmitőszék elé. A legfelsőbb bíróság elutasította a CFR fellebbezését és kötelezte a vasutat a 300 ezer leies kártérítés, egyben pedig 1919-től mostanáig szóló kamat kifizetésére. Kamatokkal együtt a gradisteiek körülbelül 500 ezer leit kapnak a vasuttól.

Sorozatos szélhámosságokat követett el Aradon egy timisoarai vállalkozó,

aki 800 ezer leiel károsította meg egy aradi téglagyár vásárlása körül összes üzletfeleit, majd Magyarországra szökött — Erdekes bűnpör tárgyalása az aradi törvényszéken — Kié a volt Pollacsek-féle téglagyár...?

Rendkívül érdekes és bonyolult bűnpör került ma délelőtt tárgyalásra az aradi törvényszék előtt, amely egy szélhámós timisoarai vállalkozó aradi viselt dolgainak részleteit igyekszik a tárgyalás folyamán kideríteni és megállapítani, mi is történt egy aradi téglagyár megvásárlása körül. Körülbelül két évvel ezelőtt történt, hogy Bila Aladár timisoarai vállalkozó nagyarányú üzletkötés céljából érkezett Aradra, ahol rövid tárgyalás után megvásárolta a volt Pollacsek-féle téglagyárat. A vásárlás azonban csak elvben történt meg, miután a vételárát Bila nem fizette ki, ellenben már a legrövidebb idő alatt kiderült, hogy az egész gyárvétele — szélhámosság volt. Bila ugyanis érintkezésbe lépett Rosenberg Herman és Ganea Ioan aradi vállalkozókkal, akiknek eladta a gyár telkét s nyomban felvette a vételárát, azonkívül egész sereg más embernek — többnyire kisexistenciáknak — eladta az épület anyagát, a téglát és minden más eladhatót. Ily módon körülbelül nyolcszáz ezer leit vett fel a károsultaktól, akik hamarosan arra a kellemetlen meglepetésre ébredtek, hogy csúnyán becsapták őket. Bila végül adásvételi szerződést kötött Pongrácz Béla vállalkozóval, akinek — a szerződés szerint — eladta az egész gyárat.

A károsultak sorban tették meg a bűnvádi feljelentést Bila ellen és a vizsgálat folyamán az aradi büntető hatóságok arra a megállapításra jutottak, hogy Bila bűntársa Pongrácz volt s a megkötött adásvételi szerződés — fiktív. Ezen az alapon nemcsak Bila, ha-



NIVEA

— val a levegőre és napra.

Crème: Lei 16.- — 72.-, Olaj: 55.- és 85.-, Beiersdorf & Co. S.A.R., Braşov



Kenyeres-Kaufmann után...

Vizsgálat egy magyarországi képviselő ellen, aki állítólag hamis adatok alapján szerezte mandátumát és aradi illetőségű

Botrány és lovagias ügy egy képviselőházi »leplezés«-ből — Bonyodalmak Megay-Meiszner Károly mandátuma körül

Budapestről jelentik: A budapesti képviselőház szerdai ülésén lovagias affér keletkezett báró Berg Miksa és Megay-Meiszner Károly országgyűlési képviselők között. Horváth Zoltán képviselő felszólalása során megemlítette, hogy Megay-Meiszner Károly nem lett volna megválasztható, mert tulajdonképpen nem is magyar állampolgár. Horváth beszédébe beleszólt Berg Miksa báró és közölte, hogy Megay-Meiszner Károly édesapja Ploestiben aktív tiszt volt. Ezután Megay-Meiszner izgatottan ugrott fel helyéről és így kiáltott báró Berg felé:

— Hazugság mindaz, amit mond!

Berg Miksa a kijelentés miatt lovagias elégtételt kért. A segédek össze is ültek és abban állapodtak meg, hogy addig nem folytatják a tárgyalásokat, amíg báró Berg állításait nem bizonyítja.

Az ügy a közigazgatási bíróság elé került, amely ma tárgyalta Megay-Meiszner Károly képviselő magyar állampolgársági ügyét.

A képviselő ellen, akit a nádudvari kerületben választottak meg, Mózes Sándor független kisgazdapárti képviselő azt a panaszt emelte, hogy nem magyar állampolgár és így mandátumát nem lehet elismerni. A panasz folytán a képviselőház igazoló bizottságához, majd ornnan a közigazgatási bíróság elé került az ügy. A mai tárgyaláson Megay-Meiszner kérte a panasz elutasítását és állampolgárságának elismerését. Az iratokból, amelyeket Megay-Meiszner beterjesztett, kiténik, hogy Sighisoarán született és 1907-ben pécsi illetőséget szerzett. Ezeknek az adatoknak a valódiságát Pécs város vezetősége is elismerte azzal, hogy az illetőség jogot ad az állampolgárságra.

A tárgyaláson Mózes Sándor újabb beadvánnyal lépett a bíróság elé és adatokkal bizonyította, hogy

Megay-Meiszner apja, Megay Ernő Aradon lakott 1908-tól kezdve, egészen 1921-ig és ott szerzett illetőséget.

amit bizonyít az a körülmény is, hogy ott a közterhek viselésében részt vett. Apjának aradi illetőségét a jelenlegi aradi román hatóságok is elismerték és 1920-ban az akkor már román uralom alá került Aradon, a közélemezési hivatal vezetésével is Meiszner Ernőt bizták meg. Ebből világos, hogy az apa pécsi illetősége elvesztett. A pécsi polgármester bizonyítványa kizárólag az érdekelt fél személyes hemondásaira támaszkodik és így téves. Mivel pedig ez az alapokmány téves, a belügyminisztérium tévesen állította ki az állampolgárságot igazoló okmányt is. Egvébként Meiszner Ernő 1918-ban a román hadseregbe is belépett és ott, mint százados teljesített szolgálatot, sőt érdemeket is szerzett, mert ezek elismeréséül 1400 holdas bérlethez jutott Ploestiben.

Megay-Meiszner védekezése

Az elnök az előterjesztésekre felszólította Megay-Meisznert, hogy kíván-e nyilatkozni. A képviselő kijelentette, hogy tévedés, mintha az édesapja a román hadseregben szolgált volna. Az apja idős ember, aki 1918-ban már sem a román, sem pedig a magyar hadseregben nem teljesíthetett volna szolgálatot.

Apját a magyar kormány küldte le Aradra és ott tényleg a közélemezési hivatalnál teljesített szolgálatot.

Kijelentette, hogy Mózes előterjesztéseit politikai hátszának nyilvánítja.

A bíróság ezután tanácskozássra vonult vissza, majd kihirdette határozatát. A közigazgatási bíróság megállapította, hogy Mózes Sándor újabb beadványaiban újabb ténybeli adatokat sorolt fel, amelyekről a magyar belügyminisztériumnak nem lehetett tudomása, amikor a közigazgatási bíróság kérdéseire a bíróságnak a tájékoztatást megadta. Ezért a közigazgatási bíróság szükségesnek tartja, hogy a belügyminisztérium újabb felkérje nyilatkozattételre és ezután fog ebben az ügyben újabb határozatot kitűzni.

nem Pongrácz ellen is emeltek vádat. Az ügyet ma tárgyalta az aradi törvényszék első szekciójának Popescu-Ianca-tanácsa. A tárgyalás kezdetekor kiderült, hogy az aradi bírói hatóságok Bilát nem tudják felelősségre vonni, miután a timisoarai vállalkozó időközben Magyarországra távozott. Így a törvényszéknek az ő esetében meg kellett elégedni azzal, hogy körözölevelet adtak ki ellene. Pongrácz kihallgatása alkalmával azt vallotta, hogy Bilával egy timisoarai társaságban ismerkedett meg.

Ezután sor került a tanuk kihallgatására, ami szintén érdekes részletekre derített napvilágot. Dr. Frequot Stefan timisoarai ügyvéd, Bila egyik távoli rokona elmondotta, hogy őt, illetve feleségét szintén becsapta a megszőkött vállalkozó, amennyiben tőlük azzal a kifogással vett fel pénzt kölcsön, hogy szüksége van az összegre az aradi gyár megvásárlása céljából. Csak később derült ki, hogy Bila ezt a pénzt is elköltötte, mert a gyár vételárát nem fizette ki. Egy másik károsult, Jakubovits József elmondotta, hogy Bila után utazott és Budapesten találkozott is vele. A timisoarai vállalkozó ekkor közjegyzői nyilatkozatot adott neki, amely szerint az ingatlan tényleges tulajdonosa Rosenberg Hermann. Véleménye szerint Pongrácz tudott a történetkről és ugyanezt jelentette ki Ganea Ioan is. Számos tanu kihallgatása után a bíróság újabb tanukihallgatásokat rendelt el és a tárgyalás folytatását július 4-ikére tűzte ki.

Álom Pánáziáról

*

... Szegény jó Lawrence ezredes a legrosszabb időben törte ki nyakát a százhuszas tempóban száguldó motorkerékpárijával az olajozott angliai országúton; a távolkeleti események azt mutatják Északkeletben, hogy soha nagyobb szüksége nem volt az angol és általában a fehérjajú európai nagyhatalmaknak olyan speciális képzettségű politikai ügynökökre, akik nagyszerűen értették a színes fajok egymásrautaltságának külön művészetét igénylő mesterségeit. A túlnépesedett Japán ugyanis nem éri be a mandzsukói kínai árnyékszászársággal, ahol néhány százezer japán talált már eddig is nagyjövőjü elhelyezkedést, hanem Korea után Pekinget is követelte és — mert evés közben jön meg az igazi étvágy — most egész a Hoang-ho-ig követeli részét az egykori Mennyei Birodalomból, ami annyit jelent, hogy az egész Kína egynegyedére terjeszti ki mindent letipró öncéluságú, nemzeti elveken megalapozott politikai és gazdasági szupremáciáját.

A módszer nem ismeretlen előttünk. Akadt egy nagytekintélyű japáni nyelvész Tokióban, aki kisütötte a pergamenekből, melyre ecsettel rárajzolták néhány századévvvel ezelőtt felülről lefelé komplikált betűket rég-kihalt ezüstgombos mandarinok, hogy mintegy tízezer évvel ezelőtt az egykori Kína lakossága Dél-Kína egész területén a japáni daimiók ékes nyelvét beszélte, le, egészen a Jang-Ce King folyamáig. Tehát: odáig a mai Japán legalább is igényt tarthat területre — süttötte ki a nyelvészkedési hajlamu japáni vezérkar. Ha pedig ilyenformán Japán okkupálhatja a Mennyei Birodalom értékesebbik egynegyedét, úgy mi szükség van ott az európaiakra? A japáni gyárilap éppoly nadrággombot készít, mint az angol és éppoly modern gépfegyverekkel láthatják el a szükségleteket Csang-Kai-Sek hadseregénél, mint akár a francia Creusot-ék: ami pedig a német ipar termékeit illeti, azt jórészt már kitanulták annyira a Berlinben végzett Tokerámók, hogy megfelelő nyersanyaggal rendelkezve pótolhassák Észak- és Délkína lakói számára. A japáni nacionalista kormányának valahol egy tízéves terve rejlik az asztaliókban, melynek felírása „Kína a japonoké!” — vagy valami hasonló szép szó Jam lehet, merthízen ha kissé elgondolkozunk azon a szintematikus céltudatosságon, amelylyel Japán az utolsó öt évben likvidálta valamennyi európai nemzetközi egyezményét, népszövetségi tagságától kezdve egész a washingtoni tengerészeti egyezményig, szinte a napnál is világosabban látni, hogy mennyire önállónak érzi magát Japán a Sárga-tenger mindkét partján és mennyire feleslegesnek érez mindenfajta más európai protektorátust ott, ahol ő van a legközelebb. „Japán a lépőnoké!” — izenték két évvel ezelőtt Washingtonba és Londonba: „Ázsia a japonoké!” — izenhetnék most a világ valamennyi fehérjajú fővárosába, ha eszükbe jutna, hogy dömpingárúkat ilyen felírású selyempapírba csomagolják. Am Japán államiértitait nem bántják hiúsági csikarások: ők cselekszenek. S annak a sokmillió japáninak szemében, akiknek nemzedékei most egyre éhesebben tekintenek Kína felé, sárga lángocskák lobognak, amelyből a régi, a hirhadt „sárga veszedelem” lángcsóvái gyulhatnak fel egyszer Európa keleti szélén, vagy — mert légitflofták vannak — a fehér civilizáció bármelyik lüktető, érzékeny pontján.

Egyelőre azonban még nem jutottunk el eddig. Még csupán a pánáziái politikai, katonai és gazdasági hegemonia megszerzésének nagy történelmi első-felvonása kezdődött el Peking körül, amely máris a japonoké, hogy — a nankingi kínai árnyékkormány segédletével — rövidesen mindaz az övéké legyen, ami egykor fényt és gazdagságot jelentett az egykori kínai főváros számára. A pánáziái álom egyre jobban közeledik a megvalósulás felé és ezzel nemcsak Amerika, nemcsak Oroszország, hanem Anglia és Franciaország is elveszti legjobb távolkeleti kereskedelmi piacait. Mindez Japáné lesz és nincs jogom se rá,

A közvélemény ítélőszéke előtt

Marinescu ezredes nagy politikai viharokat okozó rádióbeszéde

— A rádióbeszéd hiteles szövege —

Bucurestiből jelentik: A Marinescu-kérdés változatlanul a belpolitikai élet napirendjén van. A fővárosi rendőrprefektus rádióbeszédével felnyitott egy kérdést, amely Maniu Gyula és az alkotmányos front politikájának tengelyében áll és amelyről már hosszú idő óta nem informálhatják a lapok a közvéleményt. Az összes újságok foglalkoznak az ügyvel, egyedül a kormány lapja, a Viitorul hallgat, mintha mi sem történt volna. Holott az történt, hogy egy közigazgatási tisztviselő fellettesei-nek engedélye nélkül előadást tartott a rádióban, megkritizálta a politikai pártokat, véleményét mondott a kormányokról, a külpolitikáról — általában úgy beszélt a mikrofon előtt, mintha egészen magas helyről osztogatna sértéseket és dorgatóriumokat.

A lapok mai számukban már leközölheték Marinescu beszédének inkriminált részeit is. Mint ismeretes, Marinescu beszédének szövegét eljuttatta az újságokhoz. Ebben a szövegben azonban nem szerepeltek azok a kitételek, amelyek az ország felzudulását maga után vonták. Így többek között a következőket mondotta Marinescu:

„Tiltakozásképpen a csaknem teljes közömbösség ellen, amellyel az államhatóság az ország gazdasági életével szemben viseltetett, a craiavaei, chisinaui stb. kereskedők egy napos sztrájkba léptek, amely nemcsak a gazdasági nyomort tükrözte vissza, hanem főleg az államot irányító hatóságok tekintély-válságát, melyek nem tudták többé uralni a helyzetet.”

„A volt frontarcosok szövetségének a

régenstanácshoz intézett tiltakozása energikusan foglalt állást a nagy nemzeti és szociális problémákkal szemben kitáradt kormányzó letargikus állapota ellen.”

„S a régenstanács minden okossága és méltóságjellessége mellett nem tudott újítani főleg nem tudott uralkodni.”

„A kormányon levő pártnak az a hibája, hogy Buzdugan helyébe Constantin Sarateanul állította, aki a valóságban egy pártpolitikai frakció exponense volt, a minimálisra csökkentette a tiszteletet, amelyet a nép a legfőbb szuverenitással szemben tanúsítani szokott.”

„A rablás és korrupció a politikai élet első vonalában állottak. A Ciuc és Trei Scaune megyei állami erődöket egyszerű miniszteri végzésekkel elidegenítették.”

„A román opera díszelőadásán, amelyen Basarabia egyesületének 12 éves. fordulóját ünnepelték, a kormány az emlékbeszédben dicsőíti Sterét, az egyesülés hőseként állítva be. A sértés túlságosan brutális, egyenesen a szivig hatol.”

Igy vélekedett rádióbeszédében a régenstanácsról és az akkori nemzeti-parasztpárti kormányról Marinescu ezredes. Beszédének szövegét állítólag nem mutatta be előzetesen a stúdió cenzorának. A gogisták lapja, a Tara Nostra pedig nem szűnik meg hangoztatni, hogy Marinescu ezredes végeredményben csak az igazat mondta.

Kétségtelen, hogy az ügynek még folytatása lesz.

ŠZÉKREKÉDES ESTE GRÁIN DE VALS MEGH AJT HIZÁSI HAJLAM EGY LEFOGYASZT

Tizenötévi fegyházra ítélték a semlaci gyermekgyilkos mostohát

Felmentették az elítélt asszony édesanyját — Az ítélet érdekes indokolása

Nagy érdeklődés közepette hirdette ki ma délelőtt az aradi törvényszék második szekciójának Stroescu-Simionescu tanácsa ítéletét a semlaci gyermekgyilkosság ügyében. Szuronyos fogházor vezette fel mostoha-fiának meggyilkolásával vádolt Salant Traianét és bűnpártolással vádolt anyját özv. Sida Nicolaenét, majd a törvényszék kihirdette döntését, amelyben

biünösnek mondja ki a semlaci asszonyt előre megfontolt szándékkal elkövetett gyilkosság büntetésében és ezért tizenöt évi fegyházzal sújtja, míg özvegy Sidanét pozitív bizonyítékok hiányában felmenti a vád alól.

Az ítélet indokolásában a bíróság kimondta, hogy Salantnél súlyosbító körülménynek vette, hogy először félre akarta vezetni a hatóságokat, azonkívül, hogy mostoha-anya volt a meggyilkolt gyermeknek, akinek gondját kellett volna, hogy viselje. Ezzel szemben enyhítő körülménynek tudták be a tárgyaláson tanúsított megbánását és töredelmes, beismerő vallomását, szegénységét, kulturátlanságát és a meggyilkolt gyermek beteg voltát. Az enyhítő körülmények alkalmazá-

sával — mondotta az indokolás — életfogytiglani fegyház helyett 15 évet állapított meg a törvényszék. Súlyos gyanúokok szólnak az elítélt anyjának bűnrészessége mellett, azonban a vád olyan súlyos, a büntetés olyan szigorú, hogy feltevések alapján a bíróság nem ítélt el az asszonyt. Miután pedig Sidané ellen pozitív bizonyítékok nem merültek fel, a törvényszék kénytelen volt felmentő ítéletet hozni. Salantné büntetésénél a bíróság négy havi és 22 napi vizsgálati fogságot számított be. A vád képviselője megnyugodott az ítéletben, a védelem azonban Salantné esetében fellebbezést jelentett be.

Bibescu herceg Brüsszelbe repült

Bucuresti: Ma reggel 3 órakor a bancasai repülőtérrel egy Potez-repülőgépen elindult Bibescu herceg, hogy leszállás nélkül Brüsszelbe repüljön. A gépet Cantacuzino Basu vezette. Brüsszelben Bibescu herceg elnökölni fog a repülők Vöröskereszt egyesületének ülésén. Brüsszeli jelentések szerint a Vörös Kereszt Egyesület védnökévé Carol királyt fogják megválasztani.

hogy bármelyik fehér nagyhatalom emiatt megneheztelne, vagy beleavatkozhatna. Az egykori hőst japán daimiók utócai hosszú sorokban menetelnek egyre tovább a kínai táborok-kiskirályok által legyengített kínai tartományokban a nyomukban fellángolnak az

európai kereskedelmi expozitúrák is, hogy rövidesen sárga, vágottszerű, fűrge és hallgató japáni kereskedők állítsák fel bambuszhamányokban és nyomukban fellángolnak az épül egy ismeretlen terv nyomán Pánázsia: és Pánázsia a japonoké.

Gyújtogatás okozta a moreni-i szondatüzet

Megdöböntő lelepezések a petroleumhatalmak közötti harcokról — A konkurrens petroleum-vállalat akadályozta meg az évekig égő szonda oltását

Bécsből jelentik: Az osztrák főváros lapjaiban érdekes cikksorozat jelenik meg a nagy petroleumhatalmak egymás elleni harcáról. Szinte hihetetlen dolgokat mondanak el ezek a cikkek arról, hogy Deterding és egykori üzlettársa, jelenleg egyik nagy amerikai petroleumtröszt vezetője, Gubelkián milyen fegyvereket használnak föl egymás elleni küzdelmükben. A cikkek állításaihoz pontos adatokkal és nevekkal szolgálnak s így legalábbis nem valószínű, hogy valótlanokat tartalmaznak. A petroleumharc kulisszatitkainak lelepezése már azért is időszerű, mert a dél-amerikai háború mögött, melyet látszólag Paraguay és Bolivia folytatnak egymás ellen, szintén a versenyző petroleum-hatalmak állanak. Leírhatatlan borzalmak, melyek a Chaco-háborúban évek óta egymást érik, igazában szintén ugyane petroleumérdekeltségök egymás elleni harcának következményei.

Minket különösen érdekelhetnek azok a lelepezések, melyek a hosszú időn át kioltatlan Moreni-i szondatüzre vonatkoznak. A cikkek írója ugyanis leghatározottabban állítja, hogy

ez a szondatüz is bűnös merényletnek, még pedig konkurrens petroleumtársaság által pénzelt bűnös merényletnek volt a következménye. Meg is nevezi azt az embert, aki, mint ilyen merényletek speciálistája, a moreni-i szondát ismétlenül lángbaborította

s aki a merénylet elkövetése után Uj-Guinéába tette át működésének színhelyét.

A tüz már másfél éve tartott. Az angol mérnökök kétségbeesetten nézték a kioltatlan lángoszlopot. A konkurrencia öröne sem volt már tiszta, mert az ő szondáinak teljesítőképessége is vesztett erejéből. Mégis tovább folytatták a manővert.

Aknákat ástak, melyekben mélyen a föld alatt kellett megközelíteniük az égő szondát. Innen kellett erre a célra szerkesztett különös szerkezetekkel átvágni a vascsövet, mely a szondát körülvette s a petroleumot más irányba vezetni. Ez a munka hallatlan erőfeszítést igényelt. *A meztelen munkásokat állandóan vízzel kellett fecskendezni, lehűtött levegőt kellett az aknába préselni.* Az első akna két heti munka után mégis összeomlott. Azonnal megkezdték a második akna építését. De a meglazult földrétegek gázokat engedtek az aknába, felrobbant s a robbanásnál öt munkás, két mérnök életét vesztette. Harmadik akna furásába kezdtek 24 méternyi távolságban az égő szondától. Ennek az aknának falát beton-

Két katonai repülőgép katasztrófája **Bucurest közelében összeütközött a két gép és pilótái szörnyethaltak**

Bucurestből jelentik: Borzalmas repülészerencsétlenség történt a főváros közelében. Két katonai repülőgép, az egyiket Nadacina örömmester, a másikat Vetopor főhadnagy vezette, a pipera repülőter közelében összeütközött. Mindkét gép benzintartálya felrobbant és lángolva zuhantak le. A pilóták ejtőernyővel ugrottak le, azonban az ernyők nem nyitak ki és mindkét repülő halálraüződött. Az egyik repülőgép egy házra esett és egy Radu nevű embert súlyosan megsebesített. A katasztrófa híre nagy részvétet keltett a fővárosban. Érdekes, hogy mindkét gép a legutóbbi világversenyen vett részt s a verseny színhelyéről tértek haza.

nal burkolták s így haladtak lassan az égő szonda felé. Négy hónapig dolgoztak már és 60 méter mélységre jutottak le az égő szonda csövének közelébe. S most jött a munka legkockázatosabb része. Oda kellett juttatni azt a remekbe szerkesztett készüléket, amely a szonda vascsövet vágja át és elvezetni más irányba a petroleumot. Ugy látszott, hogy már sikerülni is fog a dolog. A csövet átvágták. Mikor

váratlanul újabb borzalmas robbanás történt. Két mérnök és három munkás megint életét vesztette.

A lebocsátott készülék darabjait felszínre hozták. És akkor kétségbevonhatatlanul megállapították, hogy a készüléken hozzáértő változásokat csinált, bűnös szabotázs történt, ez volt egyedüli oka a robbanásnak. Ki tehette ezt, ha nem a konkurrencia? Kétszáz ezer lejt tüztek ki annak, aki a merénylet nyomára vezet. Végül rá is jöttek, hogy ki volt a merénylet. De elfogni már nem tudták.

A merénylet a konkurrenciától más vállalathoz ment át és többet nem titkolta a dolgot. A neve: Frank Hennings.

Legalább is ezen a néven volt alkalmazva. Moreni-i sikeres munkája után Uj-Guinéába tette át működési székhelyét. Hogy ott is Frank Henningsnek hívták-e és hogy külsejét nem változtatta-e meg azóta teljesen, azt senki sem tudta.

A Moreni-i égő szondát végül mégis el kellett oltani. A tüz már veszélyeztetni kezdte az egész petroleumterületet, a konkurrencia szondáiban is csökkent a nyomás. Ha a nyomás csökken, akkor szivattyuzni kell a petro-

Ma dönt a városvezetőség az aradi fakereskedelmi érdekeltségeknek rendszabályokat sürgető beadványa felett

Miképpen játszik ki az Oboron a városvezetőség egyik régebbi határozatát? Erélyes intézkedéseket sürget a közteljesítő aradi fakereskedők szakmai egyesülete

Pénteken délelőtt kerül Aradváros vezetősége elé az *Asociatia Comercia Tilor de Lemne Transylvania*-egyesületnek az a beadványa, melyet — amint azt az *Aradi Közlöny* ismertette az aradi olvasóközönséggel — Bán Vilmos, az egyesület titkára terjesztett be a városvezetőséghez a *vándor- és házaló-fakereskedelem illegális konkurrenciájának megrendszabályozása* érdekében.

Mint ismeretes, a vándorfakereskedők számára a város az Oboron jelölt ki területet, a hol a vándor-fakereskedők,

anélkül, hogy bármily állami, városi adót, vagy költséget fizetnének, egyszerű helypénz-váltással, vaggontételekben kezdtek árulni áruikat, sőt egy teljesen komplett deszkarakatár is építettek,

természetesen fából, ahol a tisztességtelen verseny ismerveit kimerítő konkurrenciát intézményesítettek az aradi, rendes cégbejegyzéssel rendelkező és mindenféle közterhet fokozott mértékben viselő aradi fakereskedőkkel szemben.

A város, — mint ugyancsak emlékeztetes — csupán azzal a szigorú kikötéssel adott területet az Oboron is a vándor-fakereskedők részére, ha azok

ott csakis azokat az áruikat értékesítik, melyeket mindennap szekérrel hoznak a



leumot, ami már nem fizeti ki magát. Egyszer úgy látszott, hogy a láng meg is szűnik, kráter képződött és az omladékok majdnem elfojtották a tüzet.

Röviddel rá azonban óriási hamueső kíséretében újra magasra tört a láng.

Amerikai érdekeltségek, amelyek nem éppen rossz szemmel nézték a konkurrens vállalat baját, abban a pillanatban már a saját szondájukért is aggódni kezdtek. Két ismert speciálistájukat küldték tehát Moreni-be, Mr. Schopp-ot és Mr. Kinley-t, akik lecsökkentették a szonda gáznyomását és a még megmaradó lángot dinamit bombákkal oltották ki.

A két amerikait nagyban ünnepezték. A beavatottak azonban teljes joggal csak borzalmas tragikomédiát láttak, amelynek Moreni-ben szintén tömegesen voltak emberáldozatai s amely emberletekkel nem törődve, játszódik le hol egyik, hol másik földrész petroleumterületein.

város területére. Nyilvánvaló tehát, hogy nem engedélyezhette azt, hogy a vándorfakereskedők vaggontételekben halmozzák fel az árut és raktárakat rendezzék be a város területén.

Ezeket a kérdéseket kell tisztáznia Aradváros vezetőségének pénteken délelőtt tartandó ülésén s nem lehet kétségtelen, hogy a városvezetőség meg fogja tudni védeni az ittélő közteljesítő fakereskedők veszélyeztetett érdekeit.

C O R S O C E N T R A L

7 és 7 1/4 órákor

8.30 és 9 órákor

A hozák és a csalogány

Nagyszabású látványos és énekes kalaudorfilm.
JARMILA NOVOTNA IVAN PETROVICH

SELECT

D. u. 5. 7 1/4 és 9 1/4 órákor

Lil Dagover és Hans Rehman különö vigjátéka

Egy szép asszony kalandja

URANIA D. u. 7 1/4 és 9 1/4 órákor
Olcsó helyárrakkal!

Folyik a tánc, folyik a vér!

Nagy kiállítás, izgalmas oselekményű film.
CARL BRISSON KITTY CARLISLE

HIREK

Detektívregényírók

fogadalmá

Anglia a klubok hazája. Az angol férfi vagy családot, vagy klubot alakít, de legtöbb esetben mind kettőt. Megszámíthatatlan klub létezik, működik és virágzik a szigetországban néha a legfurcsább céllal. Vannak klubok a kopasz férfiak, a százévesek, a családottak, a nem dohányzók, az életuntak, öngyilkosjelöltek, bridge bajnokok, öngyilkosok, kocavadások stb. számára. Minden társadalmi osztály, foglalkozás, vallás, izlés, egyéni sajátosságok szerint, klikkekbe tömörül, felállítja egyesületének alapszabályait és a legnagyobb szigorúsággal örökösíti annak tiszteletben tartása felett. Most alakult meg a detektívregényírók klubja.

Az új tömörülés élén Chesterson világhírű író áll, aki hírnevét néhány sikerült bűnügyi regénynek köszönheti. Természetesen az új klubba a sok ezer detektívregényíró közül csak a legjobbakat veszik fel s ezeket arra nevelik, hogy még jobban írjanak. Felvételtkor az új tagoknak fogadalmat kell tenniük, mely többek között így hangzik:

— Fogadom, hogy nem élek vissza olvasóim türelmével, fogadom, hogy élvezhető helyes angol-szállal fogok írni, fogadom, hogy detektívjeim szorgalmasan ki fogják nyomozni a tetteseket és nem várnak arra, amíg a véletlen segítségükre lesz, vagy valamely hölgy elárulja nekik a bűnöst. Ha fogadalmamat megszegem, érjen utól az írók legsúlyosabb átká: más írók plagizálják el ötleteimet és könyveimben hemzsegienek a sajtóhibák.

Ismerjük az angol karaktert, bizonyos, hogy az egyesület tagjai be fogják tartani a fogadalmat, de ha megtévednének és valamelyik regényben nem derülne ki a gyilkos személye, bizonyos, hogy maga az író kéri meg a szerzőt, minél több sajtóhibát csináljon a könyvében. Bizony így vigyáznak Angliában az olvasók idegeire. Hol vannak azok az idők, amikor Eugén Sue négy világ-részen keresztül sétáltatta olvasóit viharban, fagyban, ember nemjarta rengetegekben. Ármány-nyal, gyilkosságokkal rémitgette őket, családirtástól sem riadt vissza s több száz oldalnyi remegés, reménykedés, izgalom után, az összes szereplőket lemészároltatta valami szadista gyűlölettel.

„Gróf Monte Christo” is fogadalmot sértés lenne Cheserson klubjában, az olvasó idegeit túlságosan próbára teszi a zsákba varrott rab menekülésének izgalmas viszontagsága, de ha választanom kellene a „Zöld szemű szörnyeteg mikrofonja”, „A gyilkos iróasztal”, „Az áruló kés”, a detektívregény-írás szabályainak teljes betartásával megírt regények, vagy a Gróf Monte Christo között, bizony bevallom, én a romantikus multu, különös életű Grófnak adnám a pálmát.

Ugyilátszik a sikerült regényhez más is kell, mint a clubszabályzatok betartása.

W. R. A.

— **UJABB HÖEMELKEDÉS.** Gyenge lég-áramlás, tulnyomóan derült idő. A hőmérséklet kissé emelkedik.

— **ZÜRICH ZÁRLAT:** Páris 20.22, London 15.13, Newyork 306 és egynyolcad, Milánó 25.27, Amszterdam 207.30, Berlin 123.70, Prága 16.27, Varsó 17.90, Belgrád 700.

— György angol király ismét meghetegedett. Londonból jelentik: György angol király, aki a sandringhami kastélyban tartózkodik, újból megbetegedett. A király 11 nappal ezelőtt könnyebben meghült az epsomi löversenyen és újból visszakapta régi mellhurutját. Az orvosok szerint a királynak legalább is 15 nap kell ahhoz, hogy egészsége újból helyreálljon. Mary angol királyné a sandringhami kastélyból elutazott és Londonba érkezett. Az a tény, hogy az angol királyné az angol fővárosba érkezett, jó hatást tett az angol közvéleményre, mert azt bizonyítja, hogy a király egészségét illetőleg nincs ok a legkisebb aggodalomra sem.

— **Katonai fölmentés tanulmányt szabadságra.** Bucurestiből jelentik: A hadügyminisztérium ma rendeletet adott ki, amelyben előírja, hogy az 1936. évi kontingenshez tartozó ifjak, akik tanulmányaik folytatása céljából haladékat kívánnak kapni a bevonulásra, kérvényüket adták le augusztus 15-ig az illetékes hadkiegészítő parancsnokságnak. A kérvényhez mellékelniük kell iskolai bizonyítványukat, valamint a hadmentességi adó lefizetéséről szóló nyugtát. Azok, akik a kérvény beadását elmulasztják, november 1-én tartoznak bevonulni. A régebbi korosztályokhoz tartozó diákok július 30-ig tartoznak beadni kérvényüket.

— **Vihar és földrengés.** Bucurestiből jelentik: Sascuton szerdán este 10 órakor gyenge földrengést éreztek, amely néhány másodpercen át tartott. Kárt nem okozott a földrengés, amely után azonban hatalmas vihar keletkezett, amely még mindig tart.

— **Albrecht királyi főherceg Gömbös Gyulánál.** Budapestről jelentik: Albrecht királyi főherceg ma délelőtt teljes katonai díszben, rohamsisakkal és őrnagyi atillában megjelent Gömbös Gyula magyar miniszterelnöknel, hogy köszönetet mondjon azért az előterjesztésért, melynek alapján őt a magyar kormányzó szolgálatonkívüli őrnagygyá nevezte ki.

— **Piscator — szovjet állampolgár lett.** Berlinből jelentik: Több németországi kommunista, akiktől a német kormány hazaárulás és különféle politikai vádak miatt megvonta a német állampolgárságot, a szovjet kormányhoz fordult az orosz állampolgárság megadása végett. A kérések legnagyobb részét már teljesítették is és legutóbb megkapta a szovjetországi állampolgárságot Piscator Ervin, a berlini Népszínpad volt szerzője is.

Szent Antal napja Aradon

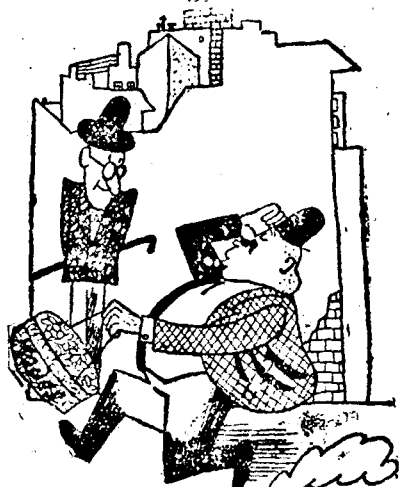
Hagyományos fényvel ünnepelte meg Arad katolikus templomának nevenapját, páduai szent Antal ünnepét. A reggeltől délig tartó istentiszteletek alatt folyton zsufolásig tele volt templom, s ha voltak, akiket elfoglaltságuk hazaszóltított, folyton újabb és újabb csapatok foglalták el helyüket. Ez utóbbiakat a vidék szállította, akik az idén is nagy szeretettel keresték fel a bucsu ünnepén a minoriták templomát. Sokan jöttek: Rovine-ről, Iratosul-ról, Sftul Paul-ról, Aradul-Nou-ról, Segá, Gai, Chisineu, Zimandkuz, Gradiste-ről. Az istentiszteletek sora reggel 7 órakor ünnepi misével kezdődött, melyet Szabó Gábor plébániai irodagazgató tartott. Fél 10 órakor Blédy József aradul-nou-i káplán mondott német szent beszédet. Utána 10 órakor következett a főistentisztelet, melyet Kayser Lajos prelátnak-kanonok mondott fényes segédlettel. Mise közben az aradiak kedvenc szónoka: Szilágyi Dózsa mondott magyar szent beszédet, melyben megkapóan hű képét estette a csodatevő szentnek. A templomot megtöltő közönség egész délig ajtatokodott és csak a déli órákban kezdett oszladni. Az ünnepet este 7 órakor a szokásos júniusi ajtatosság zárta be.

— **Matuska a budapesti Tábla előtt.** Budapestről jelentik: Matuska Szilveszter, a biatorbágyi merénylő ügyében a budapesti királyi ítélőtábla június 24-re tüzte ki a fellebbviteli tárgyalást. A Tábla elnöksége egyébként ma értesítést kapott Bécsből, hogy Matuska Szilvesztert hónap adják át Hegyeshalomnál a magyar igazságügyi hatóságoknak, hogy a budapesti tárgyaláson személyesen is résztvehessen.

— **Repülőkatasztrófa.** Bucurestiből jelentik: Sulyos repülőszerecséltenség történt ma a cotroceni katonai repülőtéren. Sendreanu repülőkapitány egy Fokker-gépet próbált ki, azonban motorhiba miatt a gép lezuhant és a kapitányt sulyos sérülésekkel szállították kórházba.

— **Lelőtte fiát és öngyilkos lett egy őrmester.** Ploestiből jelentik: Ma reggel fél 9 órakor a Vacaescu Anachita-uccában levő lakásán Calinciu Ioan őrmester, a katonai iskola pénztárnoka lelőtte fiát, majd öngyilkosságot követett el. Az őrmester meghalt, a fia haladoklik.

Csak óvatosan!



— Hova szaladsz, öregem?
— Kalapot vettem a feleségemnek és most sietek haza, nehogy közben kimenjen a díszből...

Hirtelen meghalt a francia nemzetnevelésügyi miniszter

Párisból jelentik: Marcombes francia nemzetnevelésügyi miniszter ma délelőtt 11 óra tájban tragikus körülmények között, hirtelen elhunyt. A miniszter az államtanács ülésére készült, egyszerre a szívéhez kapott, összesett és pár perc múlva kiszendetett. Halálát szív-szélhűdés okozta.

Újabb jelentés szerint Marcombes nemzetnevelésügyi miniszter az államtanács ülésére várakozott a köztársasági elnök palotájában és minisztertársával beszélgetett, amikor hirtelen rosszul lett. Halálát embolia okozta. Marcombes miniszter a radikális pártnak volt a tagja, négy ízben foglalt helyet különböző kormányokban, mint államtitkár, míg most a nemzetnevelésügyi miniszterium élére nevezték ki. Az elhunyt miniszter 58 éves volt, polgári foglalkozására nézve orvos. A Stavisky-ügyben annakidején erősen támogatta a sajtó, mert kisebb mulasztásokkal vádolták. Az államtanács ülését a hirtelen haláleset miatt elhalasztották.

— **Házasság.** Heim Klári (Pecica) és Róna Zsigmond (Arad) f. hó 16-án, vasárnap délelőtt 11 órakor tartják esküvőjüket az aradi neolog izr. imaházban. (Minden külön értesítés helyett).

— **Az egyetemi hallgatók számának csökkenése.** Bucurestiből jelentik: Ma délelőtt a főiskolai rektorok megbeszélést tartottak a közoktatásügyi miniszteriumban az egyetemi hallgatók számának csökkentése ügyében. A csökkentés oly módon megy végbe, hogy az első egyetemi évnél korlátozzák a felvételeket. — A közoktatásügyi miniszterium egyébként rendeletet adott ki, amely szerint az idén 30 érettségi bizottság működik az egész országban. Az érettségibizottságok csökkentése arra vezethető vissza, hogy az idén csak azok kerülnek érettségi vizsgára, akiket a legutóbbi tanévben megbuktattak.

— **Letartóztattak egy férgyilkos asszonyt.** Bécsből jelentik: Hosszas nyomozás után letartóztatták Jánosalmán özv. Szakáll Sándorné 57 éves asszonyt, aki 7 évvel ezelőtt arzénal mérgezte férjét és a büntett csak most került ki.

— **Sporthoz, tánchoz gummisschlupferek nagy választékban** Salvator-cégnél: Piata Avram Iancu 21. 3543

— **Ha fáradt és izgatott, ha a hasban feszülés érzése kinozza és gyakori félelemérzetben szenved, akkor igyék reggelenkint éhgyomorral egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet, mert ez megszünteti az emésztési zavarok okait, csökkenti a mérges bélgázfejlődést s elhárítja a vértörlődásokat.**

— **Harc a tuberkulózis ellen.** Bucurestiből jelentik: Ma elfogadták az egészségügyi miniszteriumban a marinal (Basarabia) új üdülőszanatórium tervét. Az új szanatórium bevezetője annak a küzdelemnek, amelyet a miniszterium a tuberkulózis ellen indított. Egyike lesz az ország legmodernebb egészségügyi intézményeinek, kétszáz ágygyal és elsőrendű berendezéssel.

— **Vívó-tanfolyamok a városi Neptun-strandon.** Arad-Banat népszerű vívómestere, Pellegrini Virgil mester azzal a praktikus ajánlattal fordult Aradváros vezetőségéhez, hogy engedélyezzék részére egy nyári vívó-tanfolyamot, úgy a haladó, mint a kezdő vívók számára a városi Neptun-strand területén. A szimpatikus vívómester tanfolyama természetesen a legtisztább sportszempontok szolgálata érdekében jön létre, hiszen legelsősorban a vívás művészetéről és egyben sportjáról köztudomású, hogy mennyire fontos, hogy azt a tiszta, szabad levegőn gyakorolhassák hívei. Pellegrini mester Arad vívásszerető, mindkét nembeni fiatalosága természetesen őszinte örömmel fogadta és most már csak a városvezetőségen mulik, hogy milyen formák között adja meg hozzájárulását az egészséges ötlet megvalósulásához. Pellegrini ajánlata felett pénteken délelőtt a városvezetőség.

— **Stranddresszek alá fűzők,** melltartók szakszerűen készülnek Salvator-cégnél: Piata Avram Iancu 21.

— **Ma az alanti gyógyszerárak tartanak éjjeli szolgálatot:**

JANKA: Bulevardul Regele Ferdinand,
SZONDI: Str. Consistoriului,
WEISZ: Piata Avram Iancu

Dumping-ár! 14 kiló

TRAPPISTA

5

lei. Dumping-ár!

„LA TURCU“, a „Török“-nél
Piata Avram Iancu No. 16. 2998

Abesszinia három európai nagyhatalom protektorátusa alá kerül

Mussolini ujszerű ajánlata az olasz-abesszin konfliktus elintézésére
— Enyhült a feszültség —

Londonból jelentik: Az olasz-abesszin konfliktus ügyében ma váratlanul békés fordulat állott be, úgy, hogy a háború veszedelme egyelőre nem látszik olyan fenyegetőnek, mint a legutóbbi napokban és minden remény meg van a békés kiegyenlítésre is. Mussolini olasz miniszterelnök ugyanis közölte békefeltételeit a francia és az angol külügyminiszterekkel és miután ezek nem követelnek Olaszország számára egyetlen talpalattnyi földet, az angol külügyminiszteriumban azt hiszik, hogy a konfliktust békésen lehet elintézni.

A Daily Herald úgy tudja, hogy abban az értesítésben, amelyet az olasz kormány juttatott el Párisba és Londonba és amely közli Mussolini békefeltételeit, az olasz kormány arra kéri a két nagyhatalmat, hogy ők is közvetítsenek Abessziniában a félreértések kiegyenlítése ügyében. A helyzet megnyuhulását mutatja az is, hogy az olasz sajtóban megszűnt az angol ellenes bírálat.

Az Oeuvre című párisi lap úgy tudja, hogy Olaszország érdekes és egészen ujszerű ajánlatot tett Franciaországnak és Angliának a konfliktus békés elintézése ügyében. Olaszország azt javasolja, hogy az 1906-ban kötött egyezményt, amelyben Olaszország, Anglia és Franciaország kötelezettséget vállaltak Abesszinia függetlenségének

biztosítására, terjesszék ki úgy, hogy Abessziniát helyezték a három állam protektorátusa alá. Az olasz javaslat szerint Abesszinia területét három sávra kelene osztani és az északi rész felett, amely párhuzamos Eritreával és a Szomáli földrrel, Olaszország gyakorolna protektorátust, a középső sáv Franciaországnak jutna, mint protektornak és a harmadik sáv, amelynek területére esik a gazdasági szempontból olyan nagyjelentőségű Tana-tó, amelyből a Nilus ered, Anglia fennhatósága alá esne.

Az olasz békeajánlat legfőbb pontjai a következők: Olaszország kötelezi magát, hogy nem kezd semmiféle katonai akciót Abesszinia ellen és minden esetleg felmerülő határvitát döntőbírárság elé terjeszt. Abesszinia ezzel szemben engedélyt ad Olaszországnak, hogy abesszin területen keresztül vasútvonallal köthesse keresztül a két keletafrikai olasz gyarmatot: a Vörös-tenger partján fekvő Eritreát és az Indiai-óceán partján fekvő Szomáli-földet. A vasútvonal Eritrea legnagyobb kikötőjéből, Massauából indulna ki és a Szomáli-föld fővárosáig, Mogadiscio kikötőjéig vezetne. Miután az olasz vasútvonal biztonságát maga akarja garantálni, az olasz kormány azt javasolja, hogy olasz rendőrség és olasz hivatalnokok lássák el a közbiztonsági és közigazgatási szolgálatot.

— Szömörkényi Magda és Vas Boriska növendékeinek sikeres vizsgálói. Néhány nappal ezelőtt élvezetes évvégi vizsgálódásról számoltunk be. A vizsgát a két nagyon tehetséges, fiatal táncművész Szömörkényi Magda és Vas Boriska növendékei számára rendezték a Kulturpalotában. Részletesen megírtuk, hogy a fiatal tanárnők gondjaira bízott gyermekek milyen gyönyörűen fejlődtek és milyen maradandó élvezetes műsort produkáltak. Akkoriban azonban a ritmika és a tánc, tehát a magasabb iskola dominált. Nem akartak mellékes szerepet adni a fentiekkel olyan szoros összefüggő tornának és hallásfejlesztésnek, valamint a kar- és lábgyakorlatoknak, ezért tehát ezeket külön vizsgálódás keretében rendezték meg a két táncművész Dragalina köruton lévő termében. A vizsga ma délután folyt le általános érdeklődés mellett. Apró gyermekek, hiszen a legidősebb sem volt több 8 évesnél, mutatták be ragyogó előképzettségüket és azokat az ideális gyakorlatokat, amelyek kifejeztették bennük a tánc és a mozdulat szépsége iránti érzéküket. Mind-egyik külön-külön egy-egy kis tehetség és ez csak most látszott igazán, amikor játékos könnyedséggel oldották meg a legnehezebb gyakorlatokat is. Szömörkényi Magda és Vas Boriska tanítványainak ez a vizsgálói megmutatta a szülőknél, hogy milyen fontosak ezek a láb- és kargyakorlatok, valamint a külön ügyességgel betanított hallásfejlesztési gyakorlatok és azt is megmutatta, hogy a két tanárnő mennyire mestere a mozdulatnak, mert az apróságok játszi könnyedséggel sajátították el a kitűnő pedagógusoktól a nehéz tornát. Vas Boriska ült a zongoránál ma délután és Szömörkényi Magda irányította a csöppségeket, akik bátran és hallatlan fölénnyel mutatták be évi munkájuknak legfontosabb részét.

— Öngyilkos lett egy debreceni uriaszony. Budapestről jelentik: A Hollán-ucca egyik bérházának harmadik emeletéről az uccára vetette magát egy elegáns, középkorú uriaszony. A zsebéből talált levelekből arra következtetnek, hogy az öngyilkos dr. Lengyel Zoltán debreceni ügyvéd felesége. A vizsgálat megindult.

— Államellenes izgatás vádjára alól elvi jelentőségű döntés alapján felmentették két hírlapíró. Clujról jelentik: Elvi jelentőségű döntést hozott két államellenes izgatással vádolt újságíró ügyében a törvényszék Andrei tanácsa. 1932. novemberében a clujai antirevizionista gyűlésről hazatérő falusiak rombolásokat rendeztek Cara, Pata községekben. Ezekkel a tüntetésekkel foglalkozott a már azóta megszűnt Friss Hírek című lap hasábjain a lap két munkatársa Ványolós István és Láger Károly. A lapot a megjelenés után elkobozták és a két újságíró ellen államellenes izgatás címen eljárást indítottak. A tárgyalás elején Bartha Ignác a vádlottak felmentését kérte, mert az alaptörvény idevonatkozó szakaszainak értelmében a sajtópereknél a belügyminiszter engedélye szükséges, hogy az eljárást meg lehessen indítani. Mivel pedig ezt az engedélyt az előírt három hónapon belül nem szerezték meg a vád képviselői, a tárgyalást nem lehet megtartani és a vádlottakat fel kellett menteni. A törvényszék hosszas tanácskozás után elfogadta a védő érvelését és elrendelte az eljárás megszüntetését. Az ítélet jogerős.

— A központi rendőrség közli, hogy nem tart délután hivatalos órát. Reggel 8 órától déli fél 2-ig állnak a tisztviselők a közönség rendelkezésére a nyári hónapokban, azonban fontos ügyekben minden hivatalban egy-egy szolgálatos tisztviselő intézkedik. Egyébként a büntető osztályon a szokásos inspekció-rendszer továbbra is megmarad.

— Szepőt, mitesseket, pattanásokat, arcfoltokat, bőrráncokat, bőrszömört legrovidebb időn belül megszüntet a Földes-féle Géniusz Crém. Az arcból ide, bársonyos és sima lesz. Egy tégl 40 lei. Esteli és nappali használatra külön kapható. Földes gyógyszerár Arad. 1782

— Junius hónapban jelenik meg a „Football“ című 200 oldalas szakkönyv. Dr. Virgil Economu szerkesztésében hézagpótló, kötendő könyv jelenik meg, amely a football-sport iránt érdeklődők részére nélkülözhetetlen. A 200 oldalas vastag szakkönyv részletesen foglalkozik az angol-szász, valamint a közép-európai és latin államok football-rendszerével és a különböző stílusokkal, ahogyan azt különböző nemzetek csapatai játsszák. A könyvet úgy a szakembereknek, mint az amatőröknek el kell olvasniok, hogy ismereteiket ezen a területen tökéletesíthessék. Dr. Virgil Economu, a szerző (lakik Bucuresti, Str. Maria Rosetti III. 34.) megrendelés esetén 200 leies utánvétellel készséggel küldi el bárkinek a „Football“ című szakkönyvet.

— Megkezdődtek a felvételi vizsgákra való jelentkezések a gimnáziumokban. Az aradi Iosif Vulcan fiu-gimnázium igazgatója közli, hogy az első osztálybeli felvételi vizsgákra az előjegyzések már megkezdődtek és azok 1935. június 20-ig bezárólag tartanak. Jelentkezéseket naponta délelőtt 8 órától 11 óráig fogad el a titkári hivatal. Felvilágosításokkal a gimnázium igazgatója szolgál. Az első osztály román tagozatában 45, míg a magyar tagozatban 50 üres hely van. A Iosif Vulcan gimnázium tudvalevőleg teljesen egyenrangú a liceumok első osztályaival, úgy, hogy növendékei a negyedik osztály elvégzése után liceumba, felső kereskedelmi iskolába vagy fa-és fémipariszkolába iratkozhatnak. Az 1934-35-ös iskolaév záróünnepségeit egyébként a gimnázium nagytermében e hó 24-ikén délelőtt 10 órakor tartják meg és arra a szülőket is meghívják.

— Kirándulást repdez Utvinisre az aradi Kath. Kör, melyre a tagok ezuton is meghívhatnak. Jelentkezni szombat délig lehet a Körben. Indulás reggel 7-23 órakor a CFR-állomásról.

Prima Societate de Autobuse I. MERA & Co. Arad.

Értesítjük a n. é. közönséget, hogy
f. hó 16-án, vasárnap reggel 5 órakor kényelmes új kocsikkal

társas kirándulást

rendezünk a következő helyekre:

Băile Episcopesti

„Pöspök fürdő“ és

Băile Moneasa-ra.

Részvételi díj:

Baile Episcopesti Lei 160.—

„ Moneasa „ 120.—

A kiránduláson résztvevők úgy a fürdők használatánál mint az étkezésnél kedvezményben részesülnek.

Jelentkezéseket 15-én, szombaton déli 12 óráig

Sándor Iván & Co. sorsjegytudában
kérjük leadni. 3510

Pénteken délután temetik Glück József aradi vállalkozót

Pénteken délután 6 órakor temetik Glück József festő-vállalkozót. Hirt adtuk arról a tragikus halálesetről, amely az elmúlt este történt Aradon. Glück József festő-vállalkozó hunyt el 74 éves korában. A halálhír őszinte és mély részvételt váltott ki városszerte, ahol széles körben ismerték és becsülték az idős urat, aki egyik legjellegzetesebb alakja volt Aradnak. Mély részvétellel fordulnak az elhunyt felesége, leánya, unokája és kiterjedt rokonsága felé. Gyászva van az iparosoknak, valamint az Ipartestületnek is, amely örökös tiszteletbeli elnökét vesztette el Glück Józsefben. Temetése pénteken délután 6 órakor lesz a zsidó temető halottasházából.

Itt említjük meg, hogy Glück József ravatalára szánt koszorúmegváltás címen a Szeretetház javára az alanti adományok folytak be: Meer Mór és Fia 200, Koch Károly 100, Holló Zoltán 100, Bloch Lajos 100, Assael László 100, Adler Andor 200, Kornis Zsigmond 100, Lengyel Lőrinc 100, Kerpel Izsó 100, Fischer Armin 100, Braun Samu 100, Koch Dániel 100, Dacia 100 lei.

— „PAGEOL“ egy még mindig túlságosan kevésbé ismert gyógyszer, a veseszervek különböző és fájdalmas megbetegedései ellen, melyek igen hamar, néha azonban csak az öregkorban veszélyes konzekvenciákat vonhatnak maguk után. Az izületi gyulladás különösen gyakori következménye a gonorrhoeának. Aki a gonorrhoeát már első felmerülő jeleinél „PAGEOL“-al küzdi le, azonnali következményektől megóvta magát.

— Az Aradi Nyugdíjasok Kölcsonös Segélyező Egyesületének hivatalos közleménye. Közöljük, hogy június 15-én, szombaton délután 4 órai kezdettel egyesületünk hivatalos helyiségében választmányi ülést tartunk, melyre a tagok teljes számban való pontos megjelenését kérjük. — Továbbá felhívjuk Szentpéteri Lajos és Matuz Károly volt Szamosvölgyi vasúti nyugdíjasokat és Ponta Dimitriet, mint Bíró Tódor árváinak gyámját, hogy a CFR központi pénztáránál nyugdíjukat haladék nélkül vegyék fel. Özv. Stefanik Mária, Seprényi Ferenc, Körösladányi György, özv. Csizmás Traiané, Hoffmann Ferenc, Szilágyi Vidor, Redis Constantin, Márkus Lajos és Gábor Sáva CFR-nyugdíjasokat pedig, hogy az aradi állomás iktatóhivatalában sürgősen jelentkezzenek. Az elnökség.

SZINHÁZ — MŰVÉSZET

„Énekelni szép, énekelni keserves és szomorú”

Beszélgetés a felgyógyult Saljapinnal, aki hamarosan újból fellép, de nem szeret már énekelni...

Párisból jelentik: Ismét itt ülünk Fedor Ivanovics megszokott szalonjában, ahol annyiszor beszélt jószágos, mélyzengésű hangján: életről, énekelésről, jó és rossz szellemekről, barátokról és ellenségekről Saljapin, a csodálatos éneklő óriás.

— Hát itt vagyok ismét — mondja mosolyogva. — Nem haltam meg, nem vitt el az ördög, nem tört meg a hangom és nem vonulok vissza az énekléstől. Magam csodálkozom legjobban, amikor olvastam az elparentáló interjúkat, amelyeket sose adtam és a beszámolót azokról a látogatásokról, amelyek sose történtek meg. Nem tudom, mi örömiük telik embereknek abban, hogy időnként rosszat irjanak rólam.

— Szóval nem igaz, hogy abbahagyja az éneklést?

— Persze, hogy nem igaz. Tizennégy kilót fogytam. Ez tagadhatatlan. Ez sok is, higgye el. Hetekig 39 fok láz, kórház, orvosság, doktorok és fekvés, szenvedés. Istenem, mennyi szenvedés. Keserves volt, csunya volt, de elmúlt. És amíg azelőtt a legkisebb meghűlés mingsyárt a torkomban kezdődött, most különösképpen egész hosszú betegségem alatt nem volt semmi bajom a hangszálakkal. Énekelni fogok tehát, még pedig hamarosan, mielőtt visszatér az erőm; talán már júniusban Párisban, talán később, de egy-két hónapra belül bizonyosan.

— Betegségem alatt sok mindenen gondolkodtam, mialatt gyötört a láz, sajgott minden porcikám és kínzó hasogatást éreztem minden idegszálamban. Gondolkoztam családomon, barátaimon, életemen. Gondolkoztam a világ dolgain, politikán, háborun, bolsevizmuson és forradalma-

kon. Gondolkoztam a tengeren, a hegyeken, a kutyámon és barátaimon. De nagyon keveset gondoltam éneklésre

— ?
— Énekelni a réten hazafelé, verejtékes napi munka után nagy boldogság. Fenn a hegyek ormán elhúzva a messzeséget és a felhők járását, énekelni ha jön a szerelem, ha elfog a vágy, boldog az ember, vagy szomorú. De énekelni negyvenöt év óta estéről-estére hajszolt turnékon, városról-városra száguldván autón, vasuton, hajón és repülőgépen. Színházról-színházra járni, pódiumról-pódiumra lépni megállás nélkül egy hosszú életen keresztül: ebbe belefárad az ember.

— Nem szeret már énekelni?

— Ritkán, nagyon ritkán. Amikor egyszer-egyszer — főképpen koncerten — érzem, hogy formában vagyok. Akkor, igen. Három-négy-tíz személy vagyok egy estén: sétálok a pódiumon, elfeledkezem a plasztroszon, dekoltált közönségről, énekelek és boldog vagyok.

— És mit fog csinálni, ha már nem énekelhet?

— Akkor? Sok mindent el kell még végeznem. Sok mindenen kell gondolkoznom, amire nem értem rá küzdelmes életemben. Annyi szép dolog van a világon, amiben gyönyörködni lehet éneklésen kívül. Ott vannak a rétek és a rohanó patakok. Itt van a családom, a gyermekeim, a feleségem. Ott vannak a könyvek, mennyi szép könyv van a világon, amit még nem olvastam. Itt van a kutyám... És itt vannak az emlékeim, mennyi tömörked emlékek, amiken el lehet gondolkozni. Talán meg is lehet írni, ha majd csend lesz körülöttem és pihenhetek...

JOGHURT

kizárólag

csillagvédjeggyel!

* Részeg volt a főszereplő, elverte a közönség. Az amerikai színházi krónikában különös helyet kér magának az a botrány, amely a minap játszódott le a newyorki Ambassador-Theatre-ben, ahol két népszerű művész: Frederic Byrne és Florence Thaine a főszereplő. Az előadás kezdetének ideje már félórával elmúlt, amikor a színház menedzsere a függöny elé lépett és izgatottan bejelentette a türelmetlenkedő közönségnek, hogy a két főszereplőt súlyos autószerencsétlenség érte, nem léphetnek fel. Alig hogy befejezte bejelentését, a függöny elé tántorgott holtíszegen Mr Byrne és maga után huzta partnerét, Miss Thaine-t, aki ugyancsak alig állt a lábán. A nézőtérre páratlan botrány tört ki, amelyet vad verekedés követett: hajbakaptak a fizető nézők a klakk embereivel. Csakhamar megjelentek a rendőrök és gummibotok segítségével kiürítették a nézőteret. A feldühödött közönség egy része ekkor a színház színészbejárójához sietett, megvárta Frederic Byrne-t, rárohant és kegyetlenül elverte. A jól sikerült est tömörked letartóztatással ért véget.

* Jeritza megvásárolta saját filmjét, hogy ne adhassák elő. Jeritza — ugylátszik — most nagyon aktuális Amerikában: New-York egyik legnagyobb mozija, a Rialto nagy reklámmal kezdte hirdetni, hogy a jövő héten bemutatja a művész első és egyetlen filmjét, az „Alexandra nagyhercegnő”-t. Ez a Jeritza-film körülbelül két évvel ezelőtt készült Bécsben, Hans Sassmann írta, Lehár-muzsika kísérte és a címszereplő Jeritza mellett Paul Hartmann és Leo Slezak a főszereplői. Amikor Jeritza megtudta, hogy készülnek az „Alexandra nagyhercegnő” bemutatására, azzal a megokolással, hogy a film ma már nem felel meg az ő művészi igényeinek, kérte, hogy mondjanak le előadásáról. A newyorki mozi igazgatója udvariasan elutasító választ adott a művésznek, mire Jeritza nagy összegért megvásárolta a film egyetlen példányát és megsemmisítette.

Miért jött haza Chevalier?

Kibékülni? Házasodni? Turnézni?

Páris, június hó. Maurice Chevalier, csitri szívek bálványa, asszonyok ideálja, franciák kedvence, Hollywood szeméfnye, ismét itthon van.

Miért jött? Megunta Hollywoodot? Vagy honvágya volt? Vagy a leromlott dollárnál jobb frankot keresni? Vagy...

Mindegy, itthon van. Nem keresik az okokat. Azaz, hogy mindenki megtalálja az okot gusztusa szerint.

Hogy miért jött? Egyszerű. Kibékülni Mistinguettel.

Mert tudni kell, hogy az egykori bellevillet fickó, a világhírűvé lett Maurice övek óta nem beszél Mistinguettel. Pedig „Miss” fedezte fel, ő adott rá először szmókingot, ő nyomta a fejébe híres szalmakalapját... szóval ő indította el a világhír útjára. Sok évig volt túske a harag mindkét sztár szívében.

Most aztán elmúlt a harag, barátok összehozták a két haragost és Chevalier hazatéréseének másnapján egy nagy baráti ebéden összecsókolóztak: az egykori anyai protektor-szerelmes és az öregedő ifju hős.

Hát még miért jött Maurice? Hogy feleségül vegye Kay Francist. Szeretik egymást már Hollywood óta és most eljöttek Európába — nászutra.

Ennek a verzióknak már kevesebb sikere volt, a Mistinguett-félenél. Chevalier cáfolta:

— Házasság? Még egyszer? Nekem egyszer elég volt belőle. (Mert Maurice elvált első feleségétől Yvonne Vallé-tól.) Különben is most más dolgon jár az eszem.

Augusztus harmadikáig nincs egyetlen szabad esteje a „pótolhatatlan” Maurice-nak, a szokásos hétfői pihenőnapot kivéve, minden este más városban énekel. Negyvenötperces programot ad, világhírű kupléiból és szerződésében tizenöt ezer frank bántpénz van kikötve arra az esetre, ha a színház megszűnére a szerződést és Maurice nem énekelhetne. Őszig kereken számítva egymillió frankkal kell gazdagabbnak lenni a franciák nemzei Chevalier-jának, mert a napi huszezer lepotytyan minden este és ez alól nem menti fel az igazgatót, legfeljebb árvisz, tüzkatasztrófa, vagy természeti gyász. Csak ez esetben nem tartozik kártérítéssel Chevaliernek, ha nem énekelhet...

Bárdy Teréz Aradon

Vasárnap fellép a »Százhuszas tempó«-ban

Érdekes vendégláték lesz vasárnap este Aradon. A Budapesti hónapok óta színrekerülő nagy-sikerű vigjátékot mutatja be az aradi színház főszerepben a cluji magyar színház kiváló művészasszonyt nem kell bemutatnunk az aradi közönségnek, mert régi jó ismerőse... Forgács Sándor felesége Bárdy Teréz, aki néhány évvel ezelőtt pályájának kezdetén férjével együtt játszott az aradi színházban és már akkor jelentős sikereket könyvelhetett el magának. Őszintén fájta mindenki, amikor a következő évben a kitűnő színésznő nevének nem látta a szerződött tagok névsorában.

Amikor idén Forgács Sándor az aradiak különösen dédelgetésig szeretett színésze, ide szerződött, remélték, hogy alkalmuk lesz látni Bárdy Terézt, aki egyike Ardeal legjobb prózai színésznőinek. Az alkalom azonban egyre később, mert a cluji színház nem engedte el a fiatal művésznőt. Végre most sikerült néhány napi vendégszerelésre rábírnai és a szezon legjobban sikerült darabjának a „Százhuszas tempónak” főszerepét vállalta el. Bárdy Teréz már meg is érkezett Aradra. A korzón feltűnést keltett ragyogó alakja és a szép művészasszonyt hívei örömmel üdvözölték... Vasárnap este bizonyára zsufolt nézőtér tapsol majd Forgácsné Bárdy Teréz legújabb alakításának.

* Maeterlinck új darabja. Maurice Maeterlinck, a nagy belga író, aki új színházi művel már régóta nem jelent meg a közönség előtt, a héten Nizzában vendégül látja az egykor híres francia színésznőt, Cora Laparcerie-t, aki most színházát igazgat Párisban és férjét, Jacques Richepin-t. A látogatás célja az, hogy a házaspár megbeszélje Maeterlinck-vel „Izabella hercegnő” című új drámájának rendezését és szereposztását, mert az új színházi mű októberben Cora Laparcerie színházában, a párisi Renaissance-ban kerül bemutatásra. Azt már elhatározták, hogy az „Izabella hercegnő” címszerepét Sélysette Maeterlinck, a költő felesége fogja játszani.

Hol fordíttassa okmányait?

MITRA I. SÁNDOR-nál!

dipl. jegyző és vizsgázott törvényszéki jegyző, hivatásos FORDÍTÓ, fordításokat eszközöl felelősség mellett a következő nyelvekből: Román, magyar, német, francia, angol, olasz, spanyol, orosz, latin, cseh, lengyel, holland, szerb, bolgár.

Arad egyedüli többnyelvű fordító irodája. — Információs iroda. — Bejegyzett cég.

Arad, Bulev. Regele Ferdinand 5. Csanádi Bank-palota. Másolásokat és levelezéseket vállal, cégek részére jutányos díjazás mellett. Szegényeknek, munkanélkülieknek kedvezményt nyújt.

HIVATAL: d. e. 9-1.ig.
d. u. 3-7.ig.

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Az importdeviza-felárról és az árukiviteli jutalmakról szóló rendelet hatása

Az exportörök magasabb jutalmakat vártak — Az új rendszer végrehajtási utasítása leérkezett a Banca Nationala fiókintézetéhez

Az egész országban nagy érdeklődéssel tárgyalták az árukiviteli prémiumok, valamint az importhoz szükséges devizák felárrának megállapításáról szóló kormányrendeletet.

A Banca Nationala az új rendszer bevezetéséről részletes utasítást küldött a fiókintézeteknek, így az aradnak is. Ez a leirat magában foglalja a kormányrendeletnek a devizaforgalomra vonatkozó részét és újítását az exportjutalmak fizetésére.

A félreértések elkerülése céljából újból idézzük azt a részt, amely kategorikusan kimondja, hogy kiviteli prémiumok annál az exportnál fizetendők, amely 1935. március 11. után történt, még ha a kivitt áruért járó külföldi devizát ez év június 11. után inkasszálik is. Az ugynevezett második áru kategóriába tartozó exportcikkek jutalmi kifizetendők, ha 1934. november 1. és 1935. március 10-ig történt az export és ha annak ellenértéke ez év június 11. után folyik be.

Az olyan devizáknál is fizetendő a prémium, amely devizákat június 11. előtt inkasszálták, ha 1934. november 1. és 1935. március 7-én kelt királyi rendelet alapján szabadon eladhatók voltak, azonban az exportörök még nem kaphatták meg azokat. A magánosok tulajdonában levő devizák és valuták 30 százalékos felárral cserélhetők be a Banca Nationalánál. Tudvalevőleg mostanig a Banca Nationala mindenkitől csupán a hivatalos devizaárfolyamon váltotta be a külföldi valutákat.

Az árubehozatalnál felhasználandó külföldi fizetési eszközöket június 11-től 44 százalékos felárral utalja ki a Jegybank. A külföldön levő diákoknak július 15-ig 10 százalékos felárral engedélyez devizákat a Jegybank, de csak készlete arányában. A különböző kliringekben történő deviza-befizetések elszámolása június 11-től kezdve szintén 44 százalékos felárral történik.

Az export-jutalmakról és a deviza 44 százalékos felárról szóló rendelet körül már is megindultak a tárgyalások a különböző szakmákban. Mint Bucurestiből jelentik, Manolescu-Strunga kereskedelmi és iparügyi miniszter ismételten hangsúlyozta a sajtó képviselői előtt, hogy a kontingentálás változatlanul megmaradt, tehát csak

kontingentált árucikkek hozhatók be a ki- és beviteli normális szabályok betartásával. Amint látható, a kontingens megmarad, csak az árufizetési rendszer változott meg.

Bucuresti-i szakkörökben olyan vélemény alakult ki, hogy az exportjutalmak százaléka nem elégíti ki az exportörököt. Különösen tartják például, hogy a legnagyobb kiviteli cikk: a petrolium után csak 10 százalék, a buzánál pedig 40 százalék az exportjutalom. Az exportjutalom közeparánya 15—20 százalék, ezzel szemben az árubehozatali deviza felár 44 százalék.

Junius 15-én életbe lép az üzletek nyári zárórája

Délután 1—4 óra között szünetel az üzleti munka — Este 8 óráig, az ünnepek előtti napokon pedig 9 óráig tarthatók nyitva — Aradon szakmák szerint állapodhatnak meg a munkaadók a korábbi zárási időre

Domán Sándor testületi elnök nyilatkozata

Bucurestiből jelentik, hogy a munkaügyi minisztérium a fővárosi sajtó képviselőinek érdeklődésére részletesen tájékoztatta az üzletembereket a nyári hónapokra elrendelt üzletnyitási és zárási szabályokról. A minisztérium június 15-től szeptember 15-ig kötelezővé teszi, hogy az üzleteket déli 1 órakor zárják és délután 4 órakor nyissák és este 8 óráig tartásuk nyitva. Az ünnepek megelőző munkanapokon este 9 óráig tarthatók nyitva az üzletek.

A munkaadók meglepedéssel fogadták ezt a miniszteri rendelkezést, amely az egész országra érvényes. A kereskedelmi alkalmazottak egy része este 7 órában szeretne volna megállapítani az üzletzárási időpontot, de a minisztériumban határozottan kijelentették, hogy ez a kérés nem teljesíthető.

Azt is hangsúlyozzák a minisztériumban, hogy a fenti üzletnyitási és zárási idő csak az üzleti alkalmazottakra vonatkozik, az irodai és pénzügyi magántisztviselőkre azonban a régi



Ebből a 44 százalékos devizafelárból körülbelül 22 százalék az államé, tehát az exportörök felényi prémiumot kapnak a 44 százalékos devizafelárból.

A fővárosi sajtó nem helyesli ezt a megoldást, mert szerinte az exportprémiumoknak és a devizafelárnak az árukivitelre kellene elősegíteni és voltaképpen ez a főcél.

A különböző százaléku exportjutalmak aránytalan megállapítása és ezzel szemben a devizafelár túlmagassága meglepetést keltett a különböző szakmák körében, de mégis általában az a vélemény formálódott ki, hogy az új rendszer beválik a gyakorlatban és végre tisztosodik az a kaosz, amely árukivitelünk és devizaforgalmunk utjaira ránehezedett.

Találgatások a lisztfogyasztási illeték felemeléséről

Caba aradi kivetési pénzügyigazgató a leghatározottabban cáfolja a felemelésről terjesztett híreket — Az exportbuza után vagononként 8000 lei kiviteli jutalmat fizet az állam és még 6000 lei pótpremium fölött tárgyal az országos gazdasági bizottság

Lapunk tegnapi számának hírvonatában röviden megemlékeztünk a bucaresti-i sajtójelentések nyomán elterjedt arról a híresztelésről, hogy a pénzügyminiszter rendeletileg felemelte a liszt kilogrammonkénti 25 banis fogyasztási adóját. Az aradi kivetési pénzügyigazgatóság vezetője, Caba Iuliu munkatársunk érdeklődésére tegnap is *ma is kategorikusan megcáfolta ezt a felelőtlenül terjesztett hírt és rámutatott arra, hogy a fogyasztásiadó fizetését a parlament által megszavazott új törvényszakaszok írják elő és az inkasszálas is ez alapon történik. A törvény nem módosítható miniszteri rendelettel, tehát amíg a parlament nem reformálja a fogyasztási adótörvényt, addig szó sem lehet a liszt fogyasztási illeték felemeléséről, — mondta az adminisztrátor.*

Egyébként megállapítottuk, hogy a feltűnéskeltő téves hírek a kormány gazdasági bizottságának egnapi ülése után terjedtek el a fővárosban. A Tatarescu miniszterelnök vezetése alatt lefolyt ülésen foglalkozott a kormány Sassu földművelésügyi miniszternek az újtermésű gabona értékesítéséről szóló terveivel. A miniszter előterjesztésében természetesen a buza bel- és külföldi értékesítésével is foglalkozik.

Megállapítása szerint a 40 százalékos buza-export-jutalom vagononként 8000 leit tesz ki és ennyit fizet az állam prémiumképpen

minden kiszállított vagon buza után. A földművelésügyi miniszter azonban még vagononként 6000 leies pójtutalmat szeretne juttatni. Hogy a pótpremium számára alapot létesítsen, azt kívánja, hogy a lisztfogyasztási adót kilogrammonként 75 banival emeljék fel.

tehát Sassu tervei szerint a liszt fogyasztási illetéke kilogrammonként egy lei volna a jelenlegi 25 bani helyett. Ez a kilonkénti 75 banis különbözet szolgálna alapjául a vagononkénti 6000 leies pójtutalomnak. A kormány gazdasági bizottsága még nem fogadta el a földművelésügyi miniszter indítványát és bizonyára nagyon jól megfontolják, hogy a várható kitűnő buzatermés mellett vagononként még hatezer lei pójtutalmat inkasszálljanak a liszt árának esetleges emelésével. A termelő, minden valószínűség szerint, vagononként 35 ezer leit fog kapni a külföld számára szállítandó buzáért. Hogy a belföldi forgalomban mennyi lesz a buza ára, az még nem tudható. A kormány ezután is fenntartja az intervenció vásárlást, amelyhez a Banca Nationala azonnal folyósítja a megfelelő összegeket, mihelyt precízen megállapítja a kormány gazdasági bizottsága, hogy ezután is a buza-kormánybizottság, vagy pedig különleges szerv fogja-e végezni a buza hivatalos összevásárlását.

nyári rendelkezések állanak fenn. A bankokban hetenkint háromszor délután szabadok a hivatalnokok. A közhivatalokban vasárnap és ünnepnap után csak délután kötelező a munka.

A munkaügyi minisztériumban végül kijelentették, hogy a miniszter ez évben az összes vidéki városokban is végre akarja hajtatni ezt az intézkedést. Szakkörökben rámutattak arra, hogy a múlt évben is ugyanilyen álláspontra helyezkedett a munkaügyi minisztérium, de az illetékes kereskedelmi érdekképviselők intervenáltak az iránt, hogy a nyári zárórendelet hatálya alól vonják ki azokat az ardeali városokat, amelyekben az éghajlati és a gazdasági viszonyok szükségtelemmel teszik a nyári záróra bevezetését. Az akció teljes sikerre vezetett a múlt évben és a munkaügyi miniszter arra az álláspontra helyezkedett, hogy az üzletek nyári zárórája csak az okiráltságban kötelező, mert ott a nap bizonyos óráiban elviselhetetlen a hőség.

Ez a helyzet azonban az idén megváltozott, amiről alábbiakban számolunk be. Ugyanis ez ügyben Domán Sándorhoz, a Kereskedelmi Testület Országos Szövetségének elnökéhez fordultunk, aki a következőleg nyilatkozott:

— Csütörtökön délelőtt már foglalkoztunk ezzel a kérdéssel a timisoarai Kereskedelmi Egyesület vezetőségével együtt és konstatáltuk, hogy a nyári üzleti záróra nem káros a kereskedelemre és a munkaadókra, mert a közönség a nagy hőségben inkább az esti órákban jelenik meg egyes üzletekben. Annyi tény, hogy az egyéneknek kényelmetlen a nyári záróra, mert este 8-ig, a fűszerszakmában 9-ig, az ünnepek előtt pedig a többiek is 9 óráig tarthatják nyitva üzleteiket. De azért már 7 órakor is be lehet zárni és aki akarja, meg is teheti azt. A Kereskedelmi Testület ez alkalommal rábízta az egyes szakmákra azt, hogy egymásközött megállapodjanak az esti üzleti záróóra vonatkozásban. Egyébként értesülésem szerint a minisztérium ez évben egységesen szabályozta a reggeli és az ardeali üzleti záróórát, tehát az új rendelkezés most reánk is vonatkozik.

— A mozgósínházak egy hónapra be akarják szüntetni működésüket a súlyos közterhek miatt. Bucurestiből jelentik: Az országban működő összes mozgósínházak tulajdonosai, illetve vezetői e hó 15-én Bucurestiben értekezletre gyűlnek össze, amelyen az elviselhetetlenül magas közterhek csökkentéséről tanácskoznak. Az a terv merült fel, hogy az esetben, ha a felsőbb fórumok nem teljesítik a súlyos látványossági adók leszállítására vonatkozó kérelmet, akkor a mozgósínházakat egy hónapra bezárják és ezzel a néma tüntetéssel akarják dokumentálni, hogy képtelenek elviselni a magas adókat és illetékeket. Az összes mozgósínházak most már egy szindikátusba tömörültek; ugyanis az ardeali és a reggeli szindikátusok egybeolvadtak.

A Jegybank rendelkezése a román-magyar export lebonyolításáról

Bucurestiből jelentik: A Banca Nationala a román-magyar áruexport fizetési forgalmának lebonyolításáról a következőképpen rendelkezett: A Magyarországra szállítandó áruk pengő értékének 30 százalékát a Pesti Magyar Kereskedelmi Banknál, vagy a Magyar Általános Hitelbanknál a Banca Nationala speciális A. jelzésű számlájára kell befizetni, 10 százalékot pedig a B. számlára. Ezeket az összegeket a Banca Nationala saját külföldi szükségleteinek fedezésére fordítja. Az export ellenértékének 60 százaléka magánkompenzációs alapon teljesen szabadá válik. A Banca Nationala javára lefizetett A. és B. számlákon lévő pengők ellenértékét a romániai exportörnek a Banca Nationala által ezután megállapítandó kurzuson leiben fogják kifizetni. A tüzifa kivételével a jegybank megkívánhatja, hogy az ellenérték 60 százalékát fizessék le az A. és B. számlákra.

= Az aradi adófellegbuzeráció bizottság méltányos határozatai Amint már jelentettük, az aradi adófellegbuzeráció bizottság a napokban megkezdődött az adófellegbuzeráció elintézésére. A bizottság elnöke, Orezeanu Romulus törvényszéki főelnök, akit esetleges elfoglaltsága idején a szekcióelnökök helyettesítenek. Az első napokban csak a múlt évi adómegállapítások ellen beadott fellegbuzerációkat és a magasabb fórumoktól pótlások végett visszaérkezett ügyeket tárgyalták, de tegnap már az 1935-36. évi adófellegbuzeráció ellen benyújtott apellációkra is sor került. Az adózók köreiből szerzett értesülésünk szerint a fellegbuzerációkat a bizottság méltányos szempontok szerint bírálja el és figyelembe veszi úgy a gazdasági helyzetet, mint az adózó kereseti viszonyait.

= Az aradi Munkakamara ezúton közli, hogy az új rendelkezések szerint vasárnap és ünnepnapokon a korcsmák déli 12 óráig, valamint este 7 óra után zárva tartandók.

= KITÜNŐ BUZATERMÉS VÁRHATÓ. Mint Bucurestiből jelentik: A földművelésügyi miniszterium a hozzá beérkezett adatok alapján megállapítja, hogy a belföldön a mezőgazdasági helyzet általában kielégítő. Kitünő lesz a búzatermés Munteniában és Dobrogea legtöbb vidékén. Gyengébb termés várható Moldvában, Észak-Basarabiában és Basarabia más vidékein is, amelyeken most is esőhiány veszélyezteti a termést.

= A sorsjegyárúsítók zárórája. Az aradi Munkakamara közli, hogy mindazok, akik állami osztálysorsjegyeket árusítanak, minden hónap 12., 13. és 14-én este 11 óráig tarthatnak nyitva, még vasár- és ünnepnapokon is. Abban az esetben, ha ugyanabban a helyiségben más cikkeket is árulnak, munkanapokon este 7 óra után csupán sorsjegyeket adhatnak el, a legszükségesebb személyzettel. Azok, akik vasár- és ünnepnapokon a sorsjegyeladásnál dolgoznak, más napon jutnak egy szabadnaphoz.

= A szeszelosztási koncessziókból kimaradtak a kisebb cégek. A szeszelosztási koncessziók kiadásánál kellemetlen meglepetés érte azokat a kisebb cégeket, amelyek a koncesszióra pályázatot nyújtottak be. Eddig kilenc aradai megye koncesszióját adták ki: Alba, Tarnava mare, Hunedoara, Caras, Ciuc, Odorheiu, Bihor, Trei Scaune és Maramures megyékre és a kilenc koncesszióból csupán egyet juttattak kisebb cégeknek. A többi cég, amely eddig a koncessziót bírta és amely nagy befektetéssel megszervezte a szeszelosztást — kibukott. A koncessziók többségét a szövetkezetek szerezték meg, amelyeknek elsőbbségi joguk van a magánvállalkozókai szemben. Most kerül sor Arad, Brasov, Cluj, Someș, Fagaras, Satumare, Tarnava mare, Sibiu, Timis, Mures, Turda és Salaj megyék koncessziójának kiadására, ezekre is számos szövetkezet nyújtott be ajánlatot. Az aradi szeszelosztási koncesszió ügyében a Goldschmidt-cég tulajdonosa a fővárosba utazott, hogy vállalata érdekeit képviselje.

= A virág reklámja: a színes szírom. Ez csalogatja oda a méhet, amely ezután a növény fejlődését és szaporodását mozdítja elő. Ugyanígy szüksége van az üzletnek is színes, feltűnő reklámra. Ez csalogatja oda a vevőt, az üzlet éltető elemét. Azt pedig, hogyan kell a vevőt kellő eszközökkel meghódítani, megtanítja a Reklámélet, amelynek új száma most jelent meg, gazdag tartalommal, mélynyomású, pompás kirakatváltással. Szerkesztő: Balogh Sándor. Kiadóhivatal: Budapest, V., Lipót-körút 9, Kérjen mutatószámot.

Fantasztikus szélhámosság egy budapesti vezérigazgató 50.000 pengős brilliánsgyűrűje körül

Különös detektívkomédia meglepő bonyodalmakkal

(Saját tudósítónktól.) Vigjátékírók és Mr. Edgar Wallace utódai — ime új kitűnő téma meglepő bonyodalmakkal és váraflán meglepetésekben bővelkedő detektívkomédia számára, amely azonban nem kitalálás szülte, hanem annyira megtörtént a valóságban, hogy arról a budapesti ügyészségen fekvő feljelentés és nyomozati iratok tanuskodnak.

Eltűnik egy drága gyűrű

B. L. a nemesi előnevet is viselő dugszagd vállalati vezérigazgató két héttel ezelőtt titkára útján magához kérte az egyik ismert budapesti magánkutató iroda vezetőjét. A vezérigazgató rózsadombi villájának dolgozószobájában fogadta a magán-detektívet és miután illatos szivarral kínálta meg, a következőket adta elő:

— Roppant kényes, bizalmas természetű ügyet szeretnék önre bízni. Igen tapintatosan járjon el, mert amint látni fogja, nem szeretném, ha nyilvánosságra kerülne a dolog. Nekem ugyanis nem a megtorlás a célom, hanem hogy visszakerüljön birtokomba az a rendkívüli értékű képviselő gyűrű, amely titkos magántrezoromból érhetetlen módon eltűnt.

És ezzel az íróasztal mögötti falon függő festményre mutatott:

Nyomozás a lokálban

Miután a detektív a legteljesebb diszkrécióval biztosította a vezérigazgatót, eltávozott és nyomban hozzálátott a tapintatos nyomozáshoz. Este azután szmókingot öltött és megjelent a divatos bárban, ahol az egyik félreeső asztalnál helyezkedett el.

Szólt a jazz, a parketten egymáshoz simulva táncoltak a párok, finom parfüm illata kavargott... A detektív csendesen szüröcsölte viszkijét és egyik cigarettát szivta a másik után.

Egyszerre felcsillant a szeme. Két elegánsan öltözött ifju lépett a lokálba. Az egyikben nyomban felismerte megbízójának, a vezérigazgatónak fiát. A másik fiatalember nyilván a barátja volt. Az egyik páholyban telepedtek le, pezsgőt rendelték és csakhamar megjelent társaságukban a bár platinaszőke haja, szép kis táncosnője, akiről a detektív már a délután folyamán végzett nyomozása során kiderítette, hogy gyengéd szálak fűzik a vezérigazgató fiához.

A detektív felállt és feltűnés nélkül megközelítette a társaság páholyát. Egy éles pillantás és arcan megelégedett mosoly suhant végig. Pompázatoskövű brilliánsgyűrű csillogott a kis táncosnő kezén...

Egyenesen a telefonfülkébe sietett és felhívta megbízóját.

— Tisztelettel jelentem, hogy a gyűrű máris megvan, — mondta halkán a kagylóba. — Félkereshetném Méltóságodat most, azonnal?

— Nem, nem, most vendégeim vannak, — felelte a vezérigazgató. — Várjon csak... holnap egész délelőtt fontos tárgyalásaim... ellenben legyen szerencsém holnap délután három és négy között ismét a villámban.

Meglepő fordulat

A magán-detektív a kitűzött időben pontosan megjelent a villában. Az inas a dohányszoba vezetője, ahol azonban az igazgatót kívül jelen volt fia és annak barátja is. Kölcsönös bemutatkozás után a detektív feszengve nézett a két fiatalemberre, de az igazgató erélyes felszólítására az ő jelenlétükben mondta el, hogyan találta meg a drága gyűrűt a kis táncosnőnek az ujján. Ebben a pillanatban a detektív legnagyobb meglepetésére a három férfi jóízűen felkacagott. Értelmetlenül bámult rájuk.

— Bocsásson meg, hogy önnel egy kis tréfát űztünk — szolgált magyarázattal az igazgató fiának barátja. — Ki akartuk ugyanis próbálni a detektívlogika törvényét. Barátommal és a méltóságos urral ugyanis erről vitatkoztunk. Én amilyen kardoskodtam, hogyha sikerül egy esetnek a logika törvényei szerint összefüggő láncot megtalálni, akkor a legrejtélyesebbnek látszó titkot is meg lehet oldani. Nem kell ehhez Sherlock Holmes-i tudomány. Fogadtam az igazgató urral, hogyha egy detektívtel közli gyűrűjének eltűnését, a nyomozás feltétlenül el fogja vezetni önt pajtásom s barátnőjéhez és nála meg fogja találni a gyűrűt...

— Amely egyébként már ismét itt van biztos

— E kép alatt falba mélyített titkos páncélfiókom van és többek között itt őriztem azt a brilliáns gyűrűt is, amelyet boldogult feleségemnek vettem nászajándékba. Így tehát az értéken kívül mint emlék is becses számomra ez a gyűrű.

— Milyen értékről van szó? — érdeklődött a magán-detektív.

— Hogy annakidején mennyiért vettem, — hangzott a válasz — arra már nem emlékszem, de szerény vagyok a becslésben, ha az állítom, hogy még ma is kapnék érte legalább ötvenezer pengőt.

A magán-detektív érdeklődésére azután elmondta a vezérigazgató, hogy a drága gyűrű eltűnését csak aznap reggel fedezte fel.

— Tegnap este idehaza vacsoráztam fiam és annak egyik jóbarátja társaságában. Valahogyan szó került erről a gyűrűről, az ő jelenlétükben kivettem falitrezoromból és megmutattam nekik. Határozottan emlékszem, hogy a gyűrűt visszahelyeztem helyére és ma reggel, amikor egyik személyné okmányomat akartam magamhoz venni, legnagyobb meglepetésemre láttam, hogy az ékszer eltűnt. Remélem, felesleges megmagyaráznom, miért kérem azt, hogy roppant tapintatosan járjon el, hiszen fiamról és annak barátjáról van szó...

helyén — egészítette ki a történetet az igazgató és kivette a faliszéfből a tréfás fogadás tárgyául szolgáló drága ékszer.

A detektív meglehetősen savanyu képet vágott ehhez a meglepő fordulathoz, de arca menten mosolygóssá vált, amikor két ropogó száraz nyomtak markába — sikeres nyomozásáért.

Még meglepőbb fordulat

Két nappal később a magán-detektív újabb látogatást tett a vezérigazgatónál, aki csodálkozva fogadta.

— Tessék, elhoztam a drága brilliánst, amelynek felkutatására kaptam öntől megbízást — mondta a detektív és tüzesen vakító, remek ékkövet tett le az íróasztalra.

— De hiszen az én követem megvan otthon a faliszéfemben! — álmélkodott az igazgató.

— Az, amelyik otthon van, közönséges hamisítvány! — hangzott a meglepetés válasza. — Ez a valódi kő, amelyet én szereztem vissza méltóságod fiának barátja és a kis táncosnő jogtalan tulajdonából.

— Hogyan? Nem értem!

— Méltóságod és kedves fia ügyes, vakmerő szélhámosságának lettek áldozatai. Azt a bizonyos fogadást a detektívlogika kipróbálásáról méltóságod fiának barátja ajánlotta fel. Ez nekem szöveget ütött a fejembe és különben is bántott, hogy elismert nyomonkövetésképeimet tréfára használták fel. Figyeltem a fiatalembert és a táncosnőt és megállapítottam, hogy a jól sikerült fogadás lezajlása utáni reggelen együtt utaztak el Bécsbe.

— Még mindig nem értem!

— A tréfás fogadás végrehajtásához szükséges volt, hogy a gyűrű csakugyan „eltűnjön” az ön trezorjából és a táncosnő ujjára kerüljön. Így is történt. A táncosnő azonban összejátszott méltóságod fiának barátjával, a valódi követ kivették a gyűrűből és helyébe hamisítványt tettek. A hamisítvány gyűrűt visszaszolgáltatták, a valódi követ pedig Bécsbe utaztak, hogy együttesen ott értékesítsék. Én azonban utánuk mentem és idejében megakadályoztam az eladást. Természetesen szó nélkül átadták a valódi követ. Méltóztassék parancsolni...

A vezérigazgató percekig nem jutott szóhoz a megrökönyödéstől, majd melegen megrázta a magán-detektív kezét és természetesen gavallérosan megjutalmazta.

Azután egyenesen ügyvédjéhez, dr. Roth Jenőhöz sietett és fiával együtt megbízást adott a bűnvádi főjelentés megtételére. A budapesti ügyészség most megkeresi a bécsi hatóságokat, hogy az esetleg még mindig ott tartózkodó barátot és annak cinkosát, a táncosnőt vegyék őrizetbe és szolgáltatassák át a magyar büntetőhatóságoknak.

A vezérigazgató pedig megfogadta, hogy többé nem köt fogadást még a — löversenyen sem.

G. A.

SPORT KÖZLÖNY

Egyformán 153—153 gólt lőttek az aradkerületi másodosztályú bajnokság egyes csoportjaiban

— A bajnokság végleges táblázata —

A másodosztályú bajnokságnak, amelyet az idén először bonyolítottak le két csoportban, már bajnoka is van az USA kitűnő csapatának személyében, a helyezésekért folytatott küzdelem azonban még az első helyek eldőltnél is tovább tartott és így csak most áll módunkban a két csoport végleges táblázatait közölni.

Az A) csoportban nem történt változás és a sorrend változatlanul a legutóbb között maradt, a B) csoportban is csak annyiban változott a táblázat, hogy a Banatul jött fel a harmadik helyre és a Fortunát utasította a negyedikre.

A csoportgyőztes USA és Titanus abszolút biztosan nyerték meg a bajnokság egyes csoportjait: egyformán egy-egy pontot veszítettek a kétfordulós győzelem során és pedig mindketten a második helyezett Astra, illetve Vulturul ellen, csak az USA tavasszal, a Titanus pedig ősszel adta le egyetlen pontvesztését.

A két csoport táblázatának érdekessége, hogy mindkét csoportban egyformán 84—84

pontot szereztek összesen a csapatok, sőt még az adott gólok száma is teljesen egyezik a két csoportban, mindkét helyen 153—153 gólt lőttek a csapatok.

Alább adjuk a két táblázatot, amelyek a következők:

A) csoport:

1. USA	12	11	1	—	61	9	23
2. Astra	12	6	4	2	16	15	16
3. Crisana	12	5	2	5	21	16	12
4. CS Lyra	12	4	3	5	15	20	11
5. CAR	12	3	4	5	19	31	10
6. Patria	12	3	1	8	10	31	7
7. Concordia	12	1	3	8	11	34	5

B) csoport:

1. Titanus	12	11	1	—	36	11	23
2. Vulturul	12	7	4	1	33	19	18
3. Banatul	12	5	2	5	30	20	12
4. Fortuna	12	5	—	7	12	26	10
5. Victoria	12	4	2	6	17	29	10
6. Virtutea	12	3	4	5	18	22	10
7. Slavia	12	—	1	11	7	26	1

Speciális edzés alá veszik az új magyar „csodafutót”

Budapestről jelentik: Az elmúlt vasárnap Walter (sportnevén Temesvári), a BBTE ifjúsági atlétája, a legnagyobb könnyedséggel megjavította a már szenior Szabó Miklós által tartott 1 perc 59,2 másodperces 800 méteres síkfutó ifjúsági rekordot 1 perc 56,3 másodpercre. A kitűnő eredmény mindenütt nagy feltűnést keltett és a 18 éves kitűnő atlétatehetséget a testnevelési főiskola ellenőrzése alá helyezték, amely külön trénerrel adott a fiatal versenyző mellé, aki speciális edzőrendszerrel az atléta egész életmódját irányítja. Magyar sportkörökben remélik, hogy Temesvári már a berlini olimpiászon meglepetést csinál.

O Haladékat kapott a Crisana. Az oradeai Crisana július 12-ig kapott haladékat a francia CA Montreuil-nél fennálló tartozása rendezésére.

O Pénteken kezdődik a hármas budapesti tennisztorna. Budapesten pénteken kezdik meg az olasz—cseh—magyar hármas tenniszversenyt és a küzdelmek vasárnap nyernek befejezést.

Földközi-tengeri és norvégiai ut a

„Resolute”

nevű világjáró gőzessel
1935. július 15. — aug. 16.

Nápoly, Riviéra, Barcelona,
Tanger, Cadiz, Lissabon,
Ymuiden, Hammerfest,
Nordkap, a norvég fjordok,
Bergen, Hamburg.

Rendkívül érdekes és változatos ut,
a mai viszonyokhoz mért áron.

Felvilágosítások, prospektusok, jelentkezések a

Hamburg-Amerika Linie S. A. R.
képviselőténél:

K ü n s t l e r A.
vizum- és utazási iroda, 461
Arad, Bulev. Regina Maria No. 24.
Telefon 86.

O Megérkezett a román válogatott Szófiába. A román válogatott expedíció megérkezett a bulgár fővárosba és a számukra rezervált Bánky-villában várják a mérkőzések időpontját. A csapat az első meccsen a már között összeállításban áll ki.

O A Sturm Brasovban. Az Aradon vendégszerepelt gráci csapat vasárnap és hétfőn Brasovban vendégszerepel és pedig vasárnap az ACFR, hétfőn az IAR ellen.

O Az Admira után az Admira ifjúsági csapatát is lekötötték Bucüresztben és pedig 3 mérkőzésre, amelyért 35.000 leit fizetnek meccsenként.

O Varsóban játszanak a magyar „Csikók”. A magyar csikó-válogatott vasárnap Varsóban vendégszerepel.

FÓRUM

A Neptun strandolónak sérelmei

Két panaszos levél a Neptun vezetőinek felé.

Kaptuk az alábbi levelet: Mélyen tisztelt Szerkesztőség! Ezúton vagyunk bátrak teljes tisztelettel nagybecsű figyelmét felhívni a következőkre: Tudomásunk szerint a Neptun-ban, az ugynevezett „ötös” kabinok bérleti díja egy időre 400 lei, ami azt jelenti, hogy a város egy ilyen ötös kabin után 400 leire tart igényt. A szegény polgárság és közöttük különösen a tisztviselőosztály, melyet igen érzékenyen sújtott az ideai bérletemelés, takarékoskodni kívánva, úgy próbált magán segíteni, hogy öt helyett összeállottak nyolcas, esetleg kilences csoportokban, hogy a kifizetett 400 lei költségein többen osztozkodjanak. Amint azonban a három új tag átlépte a Neptun küszöbét, a gondnok ur erélyes módon követelte, hogy azok is fizessék be a 80—80 leit, vagy váltsanak minden nap külön 3 leies kabinjegyet.

A város tehát nem elégszik meg a horribilis magasra emelt kabinbérleti díjakkal, hanem még más módon is hasznát akar huzni a szegény polgárok keservesen szerzett filléreiből s így módon csak azt éri el, hogy a szegény néposztályt attól a minimális higiénikus szórakozástól és üdüléstől is megfosztja, amit ebben a kánikulai időben a strand jelent.

Véleményünk szerint ez a haszonlesés semmiképpen sem jogosult és nem is helyén való.

Kiváló tisztelettel:

Több fürdőző.

Igen tisztelt főszerkesztő ur, kérem sziveskedjék b. lapjában alábbi panaszsoraimnak helyt adni:

A Neptun-strand látogatóit egy igen kellemet-

len meglepetés érte. A második bejáratot ugyanis, amelyik a törvényszék felé esik, minden indokolás nélkül bezárták s így a vasut felé lakó fürdőzők, kénytelenek a legnagyobb kánikulában egészen a főbejáratig gyalogolni, majd onnan a fürdő belső részén keresztül a forró homokon vissza gyalogolni egészen a Hajós egyetig, ahol kabinjaink vannak. Kimenetelkor ugyanezt a kerülőt kellett megtenni, holott ha nyitva volna a másik bejárat, ezt az utat megtudnánk takarítani.

A főbejáratnál 4 személy teljesít szolgálatot. Teljesen érthetetlen, hogy ezek közül kettőt miért nem rendelnek át a másik bejáratához. Ez esetben minden megterhelés és nehézség nélkül ez is megnyitható lenne. Egy kissé több praktikusságot és jóindulatot kérünk a fürdő vezetőitől.

Nagy László és bérletársai.

NYILTTÉR.

E rovat alatt közlöttékért nem vállalunk felelősséget.

Legnagyobb fájdalommal tudatjuk, hogy a legjobb férj, apa, nagypapa, após, testvér, rokon és jóbarát

Glück József

festő-vállalkozó

életének 74-ik évében rövid szenvedés után elhunyt. Temetése t. hó 14-én, pénteken d. u. 6 órakor lesz a zsidó-temető halottasházából.

Glück Józsefné szül. Lederer Anna
felesége.

Székely Andorné, Glück Irén
leánya.

Székely Clárl
unokája. Székely Andor
veje.

(Minden külön értesítés helyett)

Corporațiunea Industriașilor din Arad,
cu adăncă durere aduce la cunoștință
moartea președintelui ei de onoare Domnului

Iosif Glück

maestru zugrav, decorat cu Meritul Comercial și Industrial Cl. II.

decedat după o scurtă suferință.

Decedatul a excelat prin dragostea lui de om, prin cunoștințele lui de specialitate și prin interesul deosebit ce-l purta Corporațiunei, înscriindu-se numele în istoria instituțiunei noastre.

Inmormântarea va avea loc în ziua de 14 Iunie a. c. la orele 6 p. m. din morga cimitirului izraelit. La inmormântare vom lua parte corporativ.

Întâlnire la poarta cimitirului la orele 5 și jumătate.

Az Aradi Ipartestület igaz megilletődéssel tudatja örökös tiszteletbeli elnökének

Glück József úrnak

szobafestő-mester, a „Meritul Comercial și Industrial” II. oszt. kitüntetés tulajdonosának

rövid szenvedés utáni elhunytát.

A megboldogult a maga emberszeretettel, szakmai tudásával és testületünk iránti törhetetlen ragaszkodásával magasan emelkedett ki közülünk és maradandó emléket állított önmagának a Testület történetében.

Temetésén, amely t. é. június 14-én d. u. 6 órakor lesz a zsidó-temető halottas házából, testületileg részt veszünk. Összejövetel a temető kapujában d. u. tél 6 órakor.

3540

Presidiul — Elnökség.

Rádió műsor

— Romániai időszámítás. —

PÉNTEK, JUNIUS 14.

Bucuresti, 13: Lemezek, 14.35: Lemezek, 18: Motol-zenekar, 20.20: Zongoralemezek, 21.15: Rádiózenekar, Massenot; Elszászi jelenetek, Ruszt: Két régi tánc, Csajkovszkij: Pique Dame, ábránd, 22.05: Beethoven: zongoratrió, 22.50: Rádiózenekar, Lehár: A mosoly országa, egyveleg, D'Ambrosio: Scherzino, 23.15: Hírek külföldre franciául. — Budapest I, 7.45: Torna, Utána hanglemezek, 11.20: Időszerű apróságok (Felolvasás), 11.45: Ifjúsági közlemények, (Felolvasás), 1: Déli harangszó, 1.05: Vincze-Krausz Ilona zongorázik, Falus Edit énekel, zongorakísérettel, 2.30: Bertha István szalonzenekara, 5.10: A rádió diákféltőrája, 6.20: Hanglemezek, 6.45: „Városunk szülötte”, Vándor Kálmán csevegése, 7.15: Sportközlemények, 7.30: Skolil Ottó gitározik 8: „Az opera lényege és hivatása”, Radnai Miklós dr. előadása, 8.25: Az Operaház előadásának közvetítése: Rosvange Helge vendégfelléptével. „Pillanatképek a színházról”, 10.45: Hírek, 11.35: Hírek, időjárás-jelentés, 11.45: Rácz Berczi és cigányzenekara muzsikál, 12.15: „Kossuth's späte Liebe”, Zarek Ottó németnyelvű előadása, (Kossuth késői szerelme) Előtte rövid beszélgetés a szerzővel. — Budapest II, 6.50—7.40: Hanglemezek, 8: Szatmári Tibor zongorázik, 8.40: Bahits Mihály beszél Dantéről, 9.30—10.50: Losonczy-Schweitzer Oszkár szalonzenekara, — Bécs, 13: Könyvnyű zene, 15: Liszt: E-dur zongora és zenekari verseny lemezek, 17.10: Operettlemezek, 18.30: Steplika Rudolf csellózik, Frank Marcell zongorázik, 20.30: Nemzetközi kerti ünnep a Schwartzberg-kertből, 23.30: A bécsi szimfonikusok hangversenye Fischer Anna zongoraművésznővel. — Belgrád, 17.20: Lemezek, 19.30: Népdalok, 21: Zágráb, 23.20: Lemezek, — Berlin 7.15—9: Königsberg, 18: Hamburg, 20: Fürst György indulói, 21: Deutschlandsender, Utána: Kramm: A német ifjú alakja Jean Paul írónál, Majd: Dirrigl Gertrud zongorázik. — Deutschlandsender, 7: Harangszó, korál, torna, vidám zene, 17: Tarka zenés délután tenordalokkal, 19: Ifjúsági dalok és zene, 20: Kézműves dalok, 21: Händel: Messiás, oratórium, Utána: Stuttgart, — Leipzig, 7: Berlin, 7.15: Königsberg, 18: A szimfonikusok zenekara Spettler szopránal, 19.50: A régi hadsereg indulói. (A drezdai szimfonikusok zenekara), 21: Deutschlandsender, 23.30—1: Stuttgart, — Pozsony, 11.10: Magyar hírek, 14.20: Prága, Közben német és magyar hírek, 16: Rádiózenekar, 18.50: Magyar műsor, 19.50: Lemezek, 20.25: Táncczene, 23.45—24: Magyar hírek. — Róma, 18.05: Leonori hegedűművész, Gebbi bariton, Fiumana szoprán és Leonori csellóművész hangversenye. Operarészletek.

LEGUJABB

Felrobbant egy német hadianyag-gyár

— Borzalmas katasztrófa Wittemberg közelében — Több száz halott és sebesült

Wittemberg-ből jelentik: Ma délután három órakor az anhalte-i robbanóanyag-gyárban hatalmas robbanás történt. A gyártelep egy része rombadőlt. A detonáció mérföldekre hallatszott és három mérföld körzetben az összes ablakok betörték. A robbanás után tűzvész keletkezett, amely újabb anyagraktárakat robbantott fel, úgy, hogy az egész gyártelep romokban hever. Az utolsó robbanás délután hat órakor következett be, este nyolc óráig a gyártelep hatalmas lángokkal égett

még, úgy, hogy nem lehetett megközelíteni.

Éjfélig tíz halottat találtak, de valószínű, hogy a halott áldozatok száma sokkal nagyobb.

Londoni jelentések szerint a wittembergi robbanás a gyártelep összes épületeit rombadöntötte. Az orvosok szabad ég alatt kötözik a sebesülteket, többszáz halottról és sebesültről beszélnek, de pontos adatokat még senki sem tud.

A megvádolt képviselő ügye a magyar parlament éjszakai ülése előtt

Megay-Meixner hajszának minősíti a vádak

Budapestről jelentik: A képviselőháza éjszakai ülésén felszólt Megay-Meixner képviselő, aki kijelentette, hogy a hajszát elene Hegymegi-Kiss Pál indította, akit tiszta választáson buktatott meg. Különösen fáj neki, hogy kétségbevonják magyar állampolgárságát. 1920. óta lakik Magyarországon és 1923. óta köztisztviselő. Ha az ellene emelt vádaknak csak századrésze bizonyosodik be, úgy levonja a konzekvenciákat és lemond mandátumáról, de ha kiderül, hogy a vádak nem igazak, úgy ellenfelei vonják le a történetek konzekvenciáját.

Dulin képviselő közbeszól: Az ügyész

sem vonult a fogházba, ha a vádlottat felmentik.

Megay-Meixner: De itt nem az ügyész emelt vádat.

Ujra hangsúlyozza, hogy Hegymegi Kiss Pál indította ellene a hajszát. Mózes képviselő szólal fel, kijelenti, hogy őt csak az adatok felolvasásával bízták meg a vádak valódiságáról. Szerinte csak arról van szó, hogy Megay-Meixner nem tíz év óta állampolgár és így nem lehet képviselő.

A szerkesztésért:

Dr. STAUBER JÁNOS
felel.

APRÓHIRDETÉSEK.

Egy apróhirdetés **20 lei.** Minden további ára 10 szóig csupán **20 lei.** :: szó 2 lel. ::
Az apróhirdetések előre fizetendők.

Apróhirdetéseket este **9 óráig** vesznek fel az Aradi Közlöny kiadóhivatalai. - Telef. : 151

LEVELEZÉS.

„Nem bánja meg” jellegű leveleket kérem átvenni.

ALKALMAZÁS.

ÉRETTSÉGIZETT fiatalember vagy leány, ki gépelni tud, azonnalra felvétetik. Ajánlatokat „Gyakornok” jellegűre a kiadóhivatalba kérünk.

Középkorú urinő, házvezetőnői állást keres magános urnál vagy plébánián. Vidékre is megy. Címe a kiadóhivatalban. 3520

KERÉSEK azonnalra idősebb mézárshentessegédet, aki üzletben is perfektül dolgozik. Eberhardt János, Sántana. 8524

Utazói vagy ügynöki állást keresek helyben vagy vidéken. „Szorgalmas” jellegűre a kiadóhivatalba. 3535

Bejáró-főzőnő, perfekt, azonnalra vagy elsejőre felvétetik. General Dragalina 16. földszint 3. a. 3538

Gyermekgondozónő, többéves bizonyítványokkal, állást cserélné augusztus 1-re, újszülött mellé. Vidékre is megy. Cimeket kérem leadni a kiadóhivatalban.

LAKÁS.

Lovassági tiszt keres elegánsan bútorozott szobát, hall és saját fürdőszobával, új házban, június 24-re. Cimeket a kiadóhivatalba. 3537

VÉTEL ÉS ELADÁS

Kirándulásokra elsőrendű szalámi nagy mennyiségben érkezik és különként 90 leiert kapható: Jakubovits csomage-üzletében, városházával szemben. 3539

Pléh- és fahordók eladók. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalban.

Fehér, nyomás nélküli tiszta csomagoló papír 5 kg-os csomagokban 70 leiert kapható az Aradi Közlöny főkiaadjában

Egy fagyaltgép, egy apparát és cukrászkomence hozzávalóval, eladó. Str. Ciontea 27.

HIRDESSEN

az 50 éve fennálló

„Aradi Közlöny”-ben!

HUNGARIA

Nagyszálloda

BUDAPEST,

a Dunaparton. Előkelő otthon! Polgári árak: Táviratcím: „HUNGARIOTELE”.

NYÁRI KIARUSÍTÁS a Comisioba: Ebédlők modern komplett 4800-tól, Singer varrógépek 1300-tól, náloszoba 2500-tól, Zongora 12.500, uri szoba 6000 lei, 2 angol klubotél 1500 lei, salon garnitúrák 3000 leitől, konyhakredencek 700, ezüst tárgyak 350 grja, perzsa szőnyegek, csillárok 500 leitől, 3 ajtós tükros szekrény, gyermek ágyak, dísztárgyak, festmények. Zálogtárgyakra a legmagasabb összegeket csak az általunk képviselt timisoarai zálogház folyósítja. Meghosszabbításokat legolcsóbban vállalunk „COMISIO” biz. üzlet Bul. Reg. Maria 13. Dacia mellett. 4639

SIBSEN eladó dolgait beadni a Comisioba, ármegjelölésével, kiteszük reklám kirakatunkba. Bul. Reg. Maria No. 13.

TEKINTSE meg okvetlen mindenki kirakatunkat

TISZTA MOSOTT RONGYOT gépek tisztítására kisebb tételben keresünk megvételre. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 100

Makulatura papír

5 kg.-os csomagokban 50 leiert kapható az Aradi Közlöny főkiaadjában.

INGATLAN.

BÉBÉPÍTÉSRE alkalmas telket a centrumban, lehet ócska épülettel is, megvételre keresek. Közvetítőt díjazok. Ajánlatok C. A. Vlaicu 135. sz. küldendők. 3543